

Tweebom benadrukt aandacht voor drugs- bestrijding p.3
Eerste vegetarisch restaurant op Bonaire geopend p.9

IOC doet compromis- voorstel aan Noord Korea p.7



WIM TWEBBOM
...prioriteitenlijst...

* Cruise- schip gaat wekelijks Aruba aandoen p.1
* Regering gaat anti- drugs- programma FADA uitvoeren p.5

* Rouw afgekondigd na bom- explosie Karachi p.1

Amigoe

WOENSDAG 15 JULI 1987

04E JAARGANG - NO.: 159

Nieuws in vogelvlucht

Verzet: bij beschietingen in wilde weg burgers getroffen

SNA: vernietiging van terroristische haarden slechts een kwestie van tijd

DEN HAAG — Het Surinaamse leger heeft in de strijd tegen het Jungle Commando terreinwinst geboekt in het oosten van het land. Bij de operaties zijn volgens het officiële persbureau SNA in totaal 30 opstandelingen gedood, onder wie drie "blanke huurlingen". In kringen van het verzet in Nederland wordt ook melding gemaakt van slachtoffers, maar het zou voornamelijk gaan om burgers die bij "beschietingen in het wilde weg" door de militairen zijn getroffen.

Hoewel er gevochten wordt in Oost-Suriname is het leger "nog ver" van de bases van het verzet op Stoelmanseiland en Lange tabbette, aan de grens met Frans-Guyana, zo verklaarde Andre Haakmat, de leider van het Amsterdams volksverzet woensdag, dat deel uitmaakt van de met het Jungle Commando opgerichte Surinaamse Nationale Verzetsraad (NVR).

Haakmat reageerde op berichten van SNA dat het leger "na een week van zuiveringen" op het punt staat het Jungle Commando een beslissende slag toe te brengen. Uit militaire bronnen in Paramaribo had SNA vernomen dat "de vernietiging van de terroristische haarden op Langetabbetje en Stoelmanseiland een kwestie van tijd zijn". Volgens Haakmat is het nog lang niet zover.

Het nationale leger voert de strijd door middel van bliksemacties, waarbij kleine eenheden korte tijd in het oerwoud worden "gedropt" door twee helikopters, aldus Haakmat. Zo dringen de militairen strijders van Ronnie Brunswijk dieper het binnenland in. Maar bij de acties zouden voornamelijk slachtoffers onder de burgerbevolking vallen.

Aan de zijde van het leger was volgens SNA slechts een slachtoffer en enkele lichtgewonden te betreuren. Het persbureau meldde voorts dat de militairen wapens en munitie in beslag hebben genomen, waaronder "internationaal verboden dummdum-kogels". Het noemt het "opvallend" dat de munitie "made in France" is.

De woordvoerder van het Jungle Commando in Nederland Eddy Jozefzoon deed deze berichten uit Paramaribo af als "oorlogspropaganda" en "klunkerbare onzin". Paramaribo probeert Parijs met "leugens" in verlegenheid te brengen, in de hoop dat de Franse autoriteiten het Jungle Commando onmogelijk maken via Frans-Guyana te reizen, contact te hebben met het verzet in Nederland of daar inkomsten te doen, aldus Jozefzoon.

Het feit dat er slachtoffers onder de burgerbevolking zijn gevallen ziet Haakmat als de rede waarom de Surinaamse autoriteiten de medische hulporganisatie Artsen zonder grenzen hebben verboden langer in het gebied te werken. De organisatie, die een post had in zowel het Jungle Commando als in het oosten van het land, verliet het land anderhalve week geleden.

Het Jungle Commando dat nog steeds kampt met een nijpend gebrek aan wapens, is niet in staat een tegenoffensief in te zetten. Maar hoewel het leger terrein- winst heeft geboekt, heeft de militaire operatie volgens Haakmat zijn grenzen bereikt. De soldaten kunnen vanwege het geaccidenteerde terrein en de stroom- versnellingen niet verder het oerwoud in-trekken.

Met zuiver militaire middelen kan Paramaribo "de ruggegraat van het verzet nog niet breken". Daarom proberen de autoriteiten

NEW YORK — De olieprijsen hebben het hoogste peil sinds een jaar bereikt. West Texas Intermediate noteerde \$1,66 dollar per vat. De hoogste prijs sinds januari 1986. Brent olie uit de Noordzee steeg naar 19,95 dollar per vat. De prijsstijging volgt op berichten dat de benzinevoorraad in de VS vorige week is afgenomen met 1,8 mln vaten.

ten nu ook een politieke strategie uit, in de vorm van amnestie voor de strijders die zich willen overgeven. De Amsterdamse advocaat geeft de amnestie, waarmee Paramaribo het Jungle Commando aan het wankelen wil brengen, geen kans van slagen omdat de maatregel het wantrouwen van het verzet en van de bosnegers jegens de autoriteiten niet zal wegnemen.

Over de berichten dat een aantal "blanke huurlingen" is gesigneerd in Frans Guyana, zegt Haakmat dat sinds er een vreemdelingen- legioen is in het buitenland, er altijd deserteurs zijn geweest. Twee van de drie gedode blanke "huurlingen" zouden dan ook gedeserteerde legionairs

zijn. Of het Fransen waren is nog niet bekend.

Het Jungle Commando begon een jaar geleden de strijd tegen het leger. De situatie van het verzet van Brunswijk ziet er "niet rooskleurig uit" aldus Haakmat, omdat wapensteun is uitgebleven. Maar het geniet nog wel de sympathie van de bosneger- bevolking. De autoriteiten zijn er bij hun tactiek vanuit gegaan dat de meeste commando's de strijd moe zijn en dat het vertrek van leidende figuren als Michel van Rey, die naar Nederland terug is gekomen, hen zou demotiveren. "Zij achtten de tijd rijp voor deze strategie, maar dat is een vergissing geweest", aldus de advocaat.

MINSTENS 72 MENSEN GEDOOD EN 300 GEWOND

Congres-lid: VS hulp stopzetten, Pakistan werkt aan kernbom

Rouw afgekondigd na bomexplosie in Karachi

KARACHI — In Pakistan hebben de autoriteiten vandaag drie dagen van rouw afgekondigd, na de bomexplosies van dinsdag in Karachi, die aan minstens 72 mensen het leven hebben gekost. Ongeveer 300 mensen raakten gewond door de ontploffingen die zich voordeden in een drukke winkelwijk van Pakistans dichtstbevolkte stad. Het is nog niet duidelijk wie voor de aanslagen verantwoordelijk moet worden geacht. In Amerika heeft Stephen Solarz, lid van het Huis van Afgevaardigden en hoofd van de Congres commissie voor Azië gevraagd om het beëindigen van de Amerikaanse hulp aan Pakistan. Dit omdat het vermoeden bestaat dat Pakistan langs illegale weg heeft geprobeerd materiaal bestemd voor nucleaire doeleinden uit de VS te exporteren.

De eerste bom ontplofte gisteren bij een bushalte in een drukke winkelstraat. De tweede bom explodeerde een half uur later op korte afstand van de eerste op een markt. Volgens getuigen waren zowel de bushalte als de markt op het moment van de aanslag volgepakt met voorbijgangers. Beide bommen zaten in auto's. De schade die zij aanrichtten was enorm. Enkele gebouwen raakten in brand.

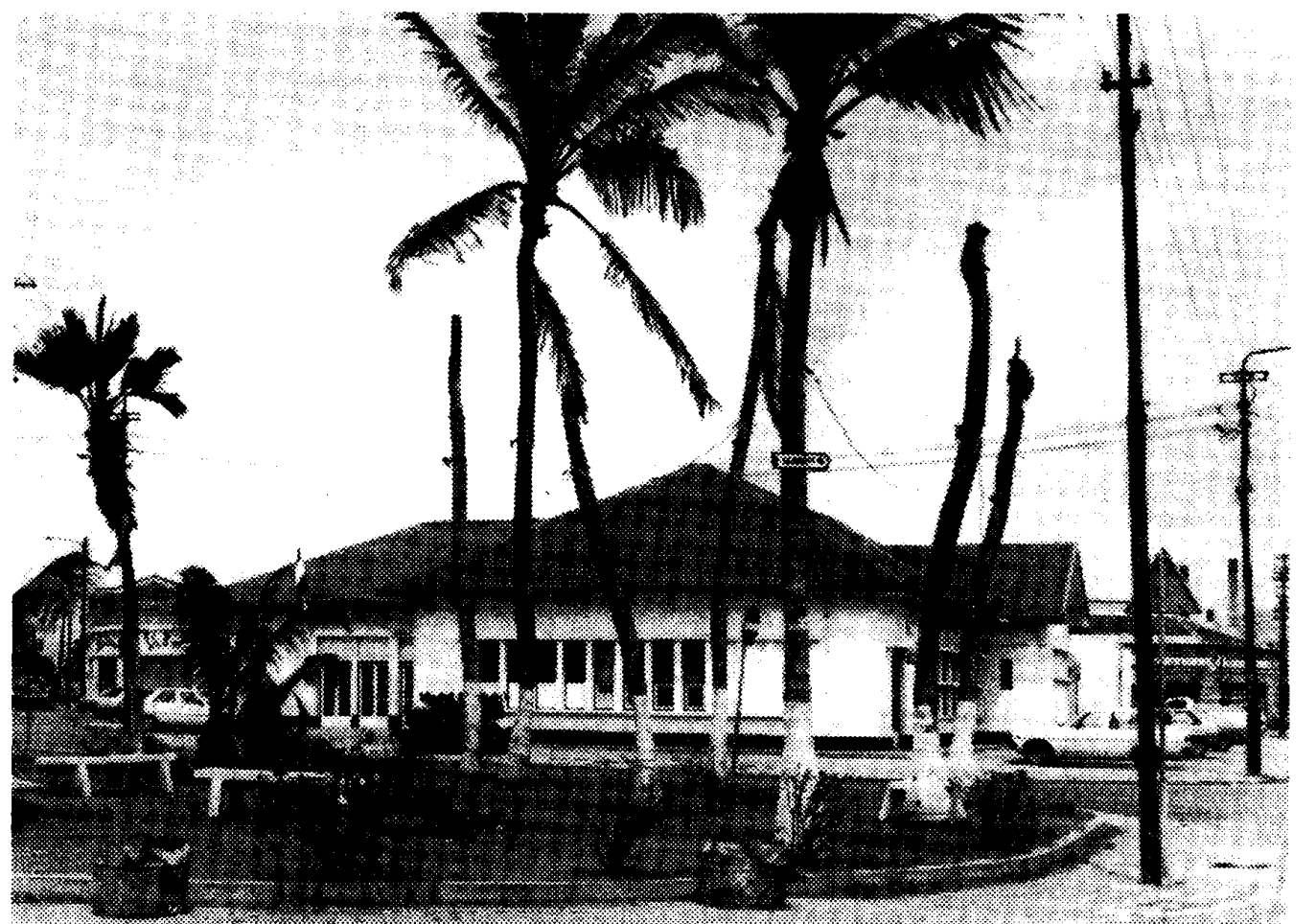
In Karachi heeft de politie dinsdagavond charges uitgevoerd tegen woedende mensen die betoogden voor het ziekenhuis waar de meeste gewonden zijn opgenomen. Ook in de straten van Karachi gaven bewoners tot diep in de nacht uiting aan hun ongenoegen over de regering van president Zia- Ul- Haq die naar hun mening te weinig doet om de veiligheid van Pakistaanse burgers te garanderen.

Het bevoegd gezag in Karachi heeft gezegd dat "saboteurs van buitenlandse oorsprong" de aanslagen hebben gepleegd. Nadere details werden echter niet gegeven. In Pakistan leven ongeveer 3 miljoen Afghansen, die zijn gevlucht voor de oorlog tussen het door de Sovjetunie gesteunde bewind in Kabul en islamistische Afghaanse verzetsstrijders. Ook heeft het land enkele Iraanse vluchtelingen binnen zijn grenzen.

Vorige week nog hebben onbekende daders in Karachi een aanslag gepleegd op Iraanse tegenstanders van het bewind van Khomeini in Teheran. Dinsdag klonken in de stad leuzen tegen de aanwezigheid van mensen uit Iran en Afghanistan. Inmiddels is officieel bekend geworden dat vervolging zal worden ingesteld tegen illegaal in Pakistan verblijvende buitenlanders.

In het verleden zijn bom-aanslagen door de Pakistaanse autoriteiten vaak toegeschreven aan de communistische regering in Afghanistan, die de Pakistaanse bevolking tegen de buitenlandse vluchtelingen zou willen opzetten. Het bewind in Kabul heeft steeds iedere betrokkenheid bij dergelijke acties ontkend.

De politie heeft tot nu toe 22 mensen gearresteerd en over de aanslagen ondervraagd. In de hoofdstad Islamabad heeft de president verklaard bijzonder ontsteld te zijn over de aanslagen -de zwaarste in de geschiedenis van het land- en alles in het werk te zullen stellen om de daders gevangen te laten nemen. In Pakistan zijn dit jaar al bijna 150 mensen door bomexplosies om het leven gekomen. Vorige week nog werden in de stad Lahore drie bo-



SAN NICOLAS — Tussen de vele projecten die op Aruba worden genoemd voor het doen herleven van San Nicolas, zal ook een plaatsje moeten worden ingeruimd voor herstel van het stadsgezicht waar het gaat om de beplanting op pleinen en in parken. Als een van de eerste projecten zou in dat geval het pleintje bij het postkantoor, aan het begin van de Mainstreet, kunnen worden aangepakt. Daar lijkt de in het Caribisch gebied alom bekende en gevreesde palmbomenziekte genadeloos toe te hebben geslagen. Het door de sluiting van de Lago toch al sterk benadeelde San Nicolas is bij een dergelijk troosteloze aanblik weinig gebaat en beter ware het dan ook indien de autoriteiten zouden besluiten de aangetaste palmbomen volledig te verwijderen.

Regent Star tot mei wekelijks op Aruba

ORANJESTAD — Het toeristenschip «Regent Star», van Regency Cruises, zal met ingang van 31 juli dit jaar iedere week de haven van Aruba aandoen. Het schema duurt tot en met april volgend jaar. Het is voor het eerst dat Aruba ook in de zomer wordt opgenomen in een cruiseschema. De «Regent Star» heeft plaats voor 960 passagiers en 450 bemanningsleden en wordt iedere vrijdag verwacht.

Opgepakt tijdens recente betogingen

Panamese oppositie eist vrijlating gedetineerden

PANAMASTAD — De leiders van de Panamese oppositie heeft de regering de eis gesteld dat de tientallen mensen die zijn aangehouden bij recente demonstraties worden vrijgelaten. Het is de bedoeling van de Nationale Kruistocht van burgers dat men zijn protesten tegen de regering en het leger voortzet.

Namens het verband van 35 groeperingen welke met elkaar gemeen hebben dat zij tegen de huidige regering zijn gekant werd meegedeeld dat de advocaten die deel uitmaken van de Kruistocht al juridische stappen hebben ondernomen namens de 108 personen van wie men weet dat zij recentelijk zijn opgepakt en die kennelijk in de hoofdstedelijke gevangenis zijn opgesloten. Tot heden toe heeft de politie het onmogelijk gemaakt aan familieleden en aan advocaten om contact op te nemen met de gedetineerden. Er zijn overigens berichten dat het aantal arrestaties wel eens rond de driehonderd kan liggen. Volgens de advocaten is hun aanhouding een aanfluiting van de grondwet en ging het om een legale protestbetoging.

De Kruistocht heeft inmiddels duidelijk gemaakt dat men zich moet opmaken voor volgende "witte bijeenkomsten". Daarbij duidt de kleur wit op de protestkleur zoals de Kruistocht die aanhoudt bij zijn acties. Wanneer men weer een massale witte bijeenkomst houdt zal nader worden bekend gemaakt. Vooruitlopend op de tweede witte bij-

eenkomst is de aanhang gevraagd de komende dagen de trottoirs in de namiddagen te gebruiken om te paraderen in witte protest- kleding. Een dergelijk vreedzaam protest werd onlangs door de politie in elkaar geslagen.

De Kruistocht begon een maand geleden met zijn protestacties. Daarmee wil men bereiken dat het leger onder leiding van generaal Manuel Antonio Noriega zich in de kazernes terugtrekt. Men beschuldigt hem en het leger- kader van corruptie en ook van betrokkenheid bij enige politieke moorden.

Door VS-kustwacht

Cubaanse vluchtelingen uit zee opgepikt

MIAMI — De Amerikaanse kustwacht heeft vijf Cubaanse vluchtelingen uit zee gered die met een wankel vlot probeerden de kust van de Verenigde Staten te bereiken. Toen zij ontdekt werden bevonden zij zich bij Cayos voor de kust van Florida. Een van de Cubanen zei een onderofficier van de Cubaanse marine te zijn en een andere stelde zich voor als reserve-officier. Hoewel men nog niet heeft kunnen natrekken of de mannen inderdaad soldaat zijn geweest is het wel zo, aldus de Kustwacht, dat twintig procent van de Cubaanse vluchtelingen uit de militaire geleerden komt.

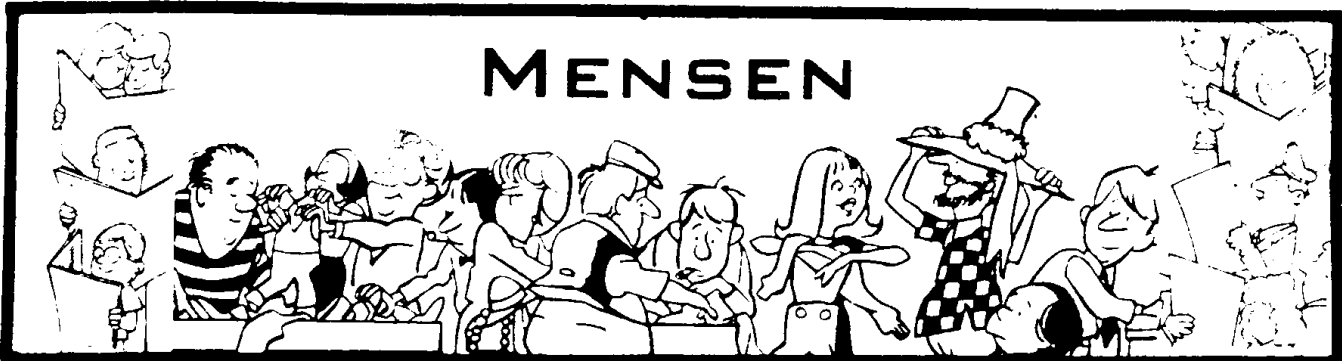
Poindexter Reagan wist van niets

WASHINGTON — De voormalige Amerikaanse nationale veiligheidsadviseur John Poindexter heeft vandaag tegenover de Congrescommissie verklaard dat hij president Reagan nooit heeft ingelicht over het plan winsten uit de Amerikaanse wapenverkoop aan Iran over te hevelen naar de contra's. Poindexter zei dat hij het plan had goedgekeurd zonder Reagan ervan op de hoogte te stellen.

DATLAND — Drie van de 25 Mexicanen die op weg waren naar de VS zijn in de woestijn tussen beide landen door uitdroging om het leven gekomen. Een vierde wordt vermist. Twee leden van de groep zijn opgenomen in een ziekenhuis in Yuma in Arizona, de anderen zijn gevangengezet. De immigranten betaalden rond 400 dollar aan een koppelbaas om in Californië dagloner te worden. De koppelbaas is ook gevangengezet.



Hendrikse weet 't toch aardig in beeld te brengen



Een delegatie van het Toeristenbureau en CHATA bracht onlangs een bezoek aan Rio de Janeiro en Sao Paulo in Brazilië. Daar werd reclame gemaakt voor Curaçao en werd het nieuwe aanbod om een vakantie in Curaçao te combineren met een verblijf op Aruba of Bonaire onder de aandacht gebracht. Er zijn speciale packages samengesteld waarin alle CHATA hotels deelnemen. Dit najaar staat een tweede trip gepland naar Brazilië. Het motto wordt dan "Discover New Curaçao". Op de foto de deelnemers aan de promotiereis naar Brazilië (vlnr) Maylin Trinidad, die op de reis het Cur. Caribbean en het Cur. Plaza vertegenwoordigt, Etzel Fillet (CHATA), Vice-president van de VASP, Phylis Hernandez (Las Palmas en Coral Cliff), Franklin Moura (Toeristenbureau), Rose Kramers (Holiday Beach en Princess Beach), Evita Nita (Toeristenbureau), Norman Pinoza (Tropical Inn) en Nelly Anidjar (VASP).

ANTHONY CIJNTJE heeft zijn accountants-studie afgerond en zal zich binnenkort kunnen scharen in de rij van register-accountants 'van eigen bodem'. Anthony Cijntje is indertijd de eerste assistent geweest die Donald Bakhuis in zijn openbare praktijk in dienst heeft genomen. Nadien is hij voor studie-doeleinden uitgezonden en enige jaren werkzaam geweest bij Tuche Ross in Nederland. Binnenkort komt hij de leiders van Bakhuis Curiel & Partners versterken.

Na de ambassade van Thailand in de VS en boeddhistische monniken in dit land zelf, heeft het kabinet van Thailand nu ook zijn verantwoordig uitgesproken over de afbeelding van een masturberende boeddha in het augustus-nummer van het Amerikaanse tijdschrift PENTHOUSE. Woordvoerder Mechai Viravithaya zei dat het kabinet bij het zien van de afbeelding "met afschuw vervuld" was. Hij toonde een schriftelijke klacht die de ambassade van Thailand in Washington bij de Amerikaanse regering had ingediend. "Zelfs de zogenaamde erotische kunst, die kenmerk van uw tijdschrift is, moet haar grens en gevoel van wat kan en niet kan hebben", aldus de brief. "Wij hopen dat u zich in de toekomst zult onthouden van dergelijke walgelijke en verschrikkelijke daden van heiligschennis en ongevoeligheid." Thailand is overwegend boeddhistisch.

De schooljeugd in Nederland kan dit jaar kiezen tussen 82

soorten schoolagenda's, variërend in prijs van 2,75 Ned. gulden tot 49,95 gulden. Maar voor dat laatste bedrag is de scholier dan ook in het bezit van de HARVARD DIARY. De trend in 1987 is de Life-Style agenda. Hier staat informatie in over sport, (pop)muziek, cultuur en kunst. Voorbeelden hiervan zijn agenda's die zijn afgeleid van een bepaald kleding- of horlogemerk. Daarnaast zijn er ook agenda's afgeleid van een bepaald tv-programma zoals de Miami Vice Popagenda, of de Studio Sport Agenda. Daarnaast zijn er Italiaanse, Franse en Engelstalige agenda's op de markt. Het "absurde" aantal schoolagenda's leidt volgens de consumentenorganisatie Konsumenten Kontakt ook tot een minder leuk bijverschijnsel: ze worden steeds duurder. Gemiddeld zijn de agenda's 14,8 procent duurder dan vorig jaar. Dat is te wijten aan de relatief kleine oplages. Volgens de organisatie is de markt voor schoolagenda's zeer lucratief voor uitgeverij. Zij spelen handig in op trends bij jongeren en verdienen ook nog eens aan de advertenties die erin opgenomen worden. Een schoolagenda, was dat oorspronkelijk niet iets om je huiswerk in op te schrijven?

In water in een natuurpark in Florida dat voor de mens verboden is, is een 29-jarige snorkelende student van de universiteit van Florida, George P. Cummings, door een KAAIMAN gegrepen, gedood door verdrinking en meegevoerd om te worden opgevreten. Toeristen die in een boot met glazen bodem zaten, zagen de kaaiman met zijn prooi langs zwemmen. De gids had niet direct door dat de prooi een mens was en zei schertsachtig tegen de toeristen: "Ik geloof dat ie net zijn lunch heeft gevangen". De kaaiman is op de oever van het park in Wakulla Springs waar hij zijn prooi had neergelegd om te bewaren tot hij klaar was om haar op te eten, doodgeschoten.

De Oostenrijkse "Groenen" oorspronkelijk afkomstig uit de milieubeweging en toch ook niet vies van een ludieke actie, hebben wat vragen gesteld over de kleding van de conservatieve minister van Buitenlandse Zaken van hun land, Alois Mock. In het jongste nummer van het weekblad Profil staat een foto van het bezoek van president Waldheim aan Jordanië. De Jordaanse koning Hussein en Waldheim poseren in een luchtige, maar wel lange broek, terwijl Mock te zien is in een KORTE BROEK die hij allercharmantst

completeerde met witte sokjes. De Groenen willen nu weten of Mock "uit esthetische of uit politieke motieven" die korte broek heeft aangetrokken. Verder vragen zij Mock erin geslaagd is de Jordaanse journalisten "door zijn aanschouwelijk onderricht te overtuigen van de hoge kwaliteit van de diplomatieke kledij van de Republiek Oostenrijk". Ook willen de Groenen weten of schendingen van de nieuwe diplomatieke etiquette zullen worden bestraft met een plaats op de "Short List" een toespel op de Amerikaanse "Watch List" op grond waarvan Waldheim de toegang tot de VS wordt geweigerd.

De politie van Zürich in Zwitserland biedt een beloning van 2.000 dollar aan voor elke aanwijzing die leidt tot de aanhouding van een gedetineerde die drager van het aidsvirus is en zich na verlof niet weer bij de gevangenispoort heeft gemeld. Volgens de politie heeft de gedetineerde meer dan eens bedreigd met het BIJTEN van politieagenten om hen te besmetten. Hij wordt een "bijzonder gevaar" voor het publiek genoemd. In een telefoontje heeft de gezochte gezegd dat hij niemand kwaad zal doen maar dat hij zelf de omgeving wil bepalen waarin hij sterft. De man kreeg in 1982 acht jaar gevangenisstraf voor schennis van de eerbareheid.

NANCY REAGAN zal binnenkort in de Amerikaanse bioscopen te zien zijn in een film met Clint Eastwood, Bette Midler, Rosanna Arquette en Olivia Newton John. De first lady gaat meespelen in documentaires die waarschuwen tegen het gebruik

Het is vakantietijd en paus JOHANNES PAULUS II wandelt erop los in de Dolomieten.



van drugs. "Het zoeken naar een kick, kan dodelijk zijn...zeggen tegen de drugs en ja tegen het leven", luidt de tekstregel van de echtgenote van de Amerikaanse president. De film, die als voorfilm in bioscopen in het hele land gedraaid zal worden, richt zich met name tegen het gebruik van cocaine en het daarvan afgeleide, maar veel sterkere 'crack'.

De bezoekers van de dierenruin in Utica in de Amerikaanse staat New York kunnen deze week een dikwijls buitengewoon onaangename zoogdiersoort bezichtigen: de Homosapiens Juvenilis Americanus, in de wandeling bekend als TEENAGER. In het oude leeuwenverblijf, tussen de tijgers aan de ene en de mensapen aan de andere kant, wisselen 15 specimen elkaar af. Zij worden zoet gehouden met een stapel gekke kleren, een televisie-toestel, een ledikant, posters van rocksterren, speelgoed-dieren en een telefoon. "Wij hebben het gedaan om een beetje te kunnen lachen en publiek te trekken", zegt woordvoerder Michael Stofle. Het publiek is begeistert. Elke Homosapiens Juvenilis Americanus zit ongeveer twee uur in de kooi, waar 'het' mag doen wat het wil: naar de televisie gapen, aan de telefoon hangen, slapen en eten. Het voedsel wordt gebracht door oppassers en het zijn de bij de soort favoriete gerechten: hamburgers, pizza's, franse frietjes en ijscouso's. Of het publiek door de tralies mag "bijvoederen" is niet bekend.



VICTOR GEORGE VAN KAMPEN legde onlangs met succes het examen Docerend Musicus af aan het Utrechts Conservatorium, een onderdeel van de Hogeschool voor de Kunsten Utrecht. De studie duurde vijf jaar en had ondermeer betrekking op Gitaarmuziek. Victor van Kampen was als enige Antilliaanse student een Sticusa-bursaal. Hij is van plan zijn vakantie in Frankrijk door te brengen en als de Sticusa dat nodig acht komt hij terug naar Curaçao om hier les te geven.

Heroïne is bovengronds gegaan, maar dat heeft er niet toe geleid dat het aantal gebruikers toenam. Wel ziet het type HEROÏNE VERSLAAFDE er anders uit dan die van de eerste generatie. Tot deze conclusie komen de onderzoekers van het criminologisch instituut in Groningen na een studie van de levensstijlen van heroïne-gebruikers. De nieuwe generatie gebruikers zet zich minder af tegen de heersende waarden en norm in de Nederlandse samenleving dan hun

Twee mensen blij Geslaagde penistransplantatie in Thailand

BANGKOK — Een chirurg in Thailand heeft bekendgemaakt, dat hij 's werelds eerste geslaagde penis-transplantatie heeft verricht. Hij verwijderde het lichaamsdeel van een man, die vrouw wordt, en bevestigde het aan een soldaat wiens penis door een bedrogen echtgenote was afgesneden.

Dr. Viboon Rattanayakorn, verbonden aan het politiehospitaal van Bangkok, zei op een persconferentie dat hij een groep specialisten leidde, die de transplantatie van zeven uur duur, drie weken geleden met gebruikmaking van micro-chirurgische technieken uitvoerde.

"Na drie weken observatie kunnen wij zeggen dat de patiënt het stadium heeft doorstaan waarin afwijzing van het weefsel het meest voorkomt", zei Rattanayakorn. De chirurg zei dat het voor het eerst was dat een penis-overplanting van de ene op de andere persoon was uitgevoerd. Voorheen had dit soort operaties bestaan uit het weder bevestigen van de penis aan de beroofde persoon.

Volgens Rattanayakorn kan de patiënt wateren. Ook de bloedtoevoer en de zenuwen werken. Er zijn nog meer huid-transplantaties nodig. Het is de chirurg nog niet bekend of een erectie mogelijk is, maar zonnodig kan dat worden bevorderd door plasticin-

plantingen. Dr. Rattanayakorn zei dat nog eens drie maanden observatie nodig waren, maar dat zoals het er nu uitzag, de operatie voor 85 procent geslaagd kon heten.

De recipiënt van de penis is de 28-jarige marinier Kovit Bunrungwa, die hem kreeg van een ongenoteerde transseksueel. "Ik voelde me alsof ik dood zou gaan en nu ben ik herboren", zei Bunrungwa. Hij vertelde dat hij aangeschoten van een bezoeker aan zijn vriendin thuisgekomen was en in slaap gevallen, terwijl hij sliep sneed zijn vrouw zijn penis af en rende ermee weg.

Toen Bunrungwa bij het ziekenhuis aankwam, ontboden de dokters onmiddellijk de transseksueel, die allang wachtte op een seksveranderende operatie. Hij stemde toe in donatie van het orgaan en de operatie werd meteen uitgevoerd. De donatrice van het orgaan, die sprak met haar rug naar de verslaggevers gekend, zei dat ze blij was van de penis af te zijn. "Ik voelde me als kind al vrouw en wilde dus de operatie", zei ze.

Dr. Rattanayakorn zei dat in het politiehospitaal sinds 1984 negen seksveranderende operaties zijn uitgevoerd. Voortaan zal men de seksorganen van dergelijke operaties invriezen en opslaan voor mogelijke transplantatie. Volgens hem blijven de organen in de vrieskast 90 dagen goed.

voorgangers. Het zijn veelal jongeren zonder een crimineel verleden. Ze behoren volgens de onderzoekers niet bij een bepaalde subcultuur van punkers, skinheads, randgroep-jongeren of wie dan ook. Uit de gesprekken die de onderzoekers met verslaafden voerden, blijkt dat het wel eenzame figuren zijn met een of ander probleem in de persoonlijke of familiesfeer. Het aanbod van heroïne op de Nederlandse markt is in omvang ongeveer gelijk aan dat in de jaren zeventig. Het verdovende middel duikt echter wel op meer plaatsen op dan voorheen, doordat de heroïnehandel meer gebruik is gaan maken van kleine tussenhandelaars. Jongeren kunnen gemakkelijk met heroïne in aanraking komen omdat het in sommige bars en dansings te krijgen is. "Het heroïnegebruik kan hierdoor in de ogen van nieuwe aanstaande gebruikers minder erg lijken", concluderen de onderzoekers. Enkele geïnterviewde

heroïne-gebruikers vertelden dat het Nederlandse beleid, waarin het bezit van een halve gram gedoogd wordt, de overgang van alcohol en hasj naar heroïne gemakkelijker heeft gemaakt. Aan de andere kant heeft het gedoogbeleid van de overheid volgens de onderzoekers tot gevolg dat gebruikers minder snel als crimineel worden bestempeld en daardoor sneller hulp zoeken om van de verslaving af te komen.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Children of a lesser God* (f.5.-p.p.)
.....
TELECURAÇAO
WOENSdag: 16.30 Video One hits; 17.30 Gameshow; 18.00 Contact; 18.15 Mr. Magoo; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Special: «Pop Variety»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Falcon Crest; 21.30 The big story; 22.00 Wega di Number; 22.15 «60» Minutes; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00

CURACAO AGEND

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van Bandabao (3e district) kunnen spoedgevallen telefonen 641556 of dan het antwoordapparaat afbellen. De patiënten van de andere medische praktijken kunnen voor spoedgevallen telefonen 641556 of dan het antwoordapparaat afbellen. De patiënten van de andere medische praktijken kunnen voor spoedgevallen telefonen 641556 of dan het antwoordapparaat afbellen.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARIE (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; de gehele dag gesloten; na 17.00 uur de zuster van de wachtdienst; zuster Maria 17, tel.: 80222.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandag van 12.30-15.30 uur; donderdag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido): geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtsdienst): Orobanda: Paradijs, tel.: 89676; Punda: Juliana, tel.: 54500.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE GING

Brievengat: iedere maand woensdagavond om 19.30 uur te wega 8, Centrum Dewi Kundalini. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Bibliotheek Brievengat. Bandabao: iedere dondagavond 19.30 uur gebouw Credit Union Santa Rosa. Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum achter Kooman. Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Alostraat.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSE MUSEUM: opening dinsdag t/m zaterdag van 09.00-14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-14.00 uur; maandag gesloten. t/m 15 juli expositie «Het Onderweld Curaçao».

DONDERDAG
DIVERSEN
JEUGDBIBLIOTHEEK (Consensio Plaza Brion): vakantiekamp 14.30 uur: schaken o.l.v. de heer Omali. Voor kinderen van 3-8 jaar: verfgymnastiek en spelletjes.

HENRY

By Dick Hodgkins

BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson

BETLE BAILEY

By Mort Walker

REDEYE

By Gordon Bess

REGERING MOET VERANTWOORDELIJKHEDEN ERKENNEN

Subsidie voor culturele programma's noodzakelijk

Lening ATM biedt geen soelaas in slechte financiële situatie

WILLEMSTAD — Indien de omstandigheden niet gewijzigd worden, heeft ook de lening die de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) eind vorig jaar kreeg, geen enkele positieve invloed op de eindresultaten van dit bedrijf dat in feite sinds de oprichting met verlies heeft gedraaid. Volgens directeur Norbert Hendrikse zou een "subsidie-regeling" voor de ATM voor de uitzending van culturele en educatieve programma's, wel aantrekkelijk zijn. Dertig procent van de programma's dient culturele of educatieve doeleinden te hebben. Het is in feite de regering die als enige aandeelhouder van het televisie-bedrijf, verantwoordelijk is voor de kosten hiervan, zo meent Hendrikse. De vergoeding van die programma's zou niet de dekking van de huidige verliezen van de ATM betekenen.

Alhoewel de Staten nog officieel de garantie-stelling voor een lening van 650.000 gulden voor de ATM moet goedkeuren, kreeg de ATM in december vorig jaar al de beschikking over deze gelden, toen de Raad van Ministers daarmee accoord ging. Van het bedrag is 400.000 gulden bestemd voor openstaande schulden als eerder afgesloten leningen, terwijl 250.000 gulden voor een lopende kredietfaciliteit bestemd werd.

RECLAME

In feite al sinds de oprichting van de ATM is dit een verlieslijdend bedrijf gebleken. Die verliezen namen de afgelopen jaren echter steeds meer toe, vooral mede als gevolg van de slechte economische situatie op het eiland waardoor vele bedrijven zich genooddacht zagen te bezuinigen op de reclame. Als commercieel televisie-station is TeleCuraçao afhankelijk van de reclame-spots. Ook de marktbeschermings-maatregelen betekenden een klap voor TeleCuraçao omdat bepaalde buitenlandse producten, zoals zeep en bier, niet meer of zeer weinig

op het eiland geïmporteerd mogen worden. Reclame voor deze producten werd daarmee overbodig.

Als mogelijke oplossing werd twee jaar geleden betaal-televisie (TDS) ingevoerd. Het bedrijf TDS is een volledige dochter-maatschappij van de ATM en de hoop is dat binnen één tot twee jaar het bedrijf met winst zal draaien, welke gelden als investeringen voor de ATM aangevend kunnen worden. TDS zit momenteel al op een "break-even" resultaat en bedreipt zichzelf en als de eerste investeringen terug verdiend zijn, verwacht Hendrikse dat het bedrijf winst zal gaan maken. Dat hangt overigens ook van het abonnéebestand af, maar dat is nog steeds groeiende.

SANERINGSPLAN

Om het hoofd te kunnen bieden aan de slechte liquiditeitspositie werd in mei vorig jaar een lening aangevraagd bij de Maduro & Curiel's Bank voor 650.000 gulden. Onder voorwaarde dat de regering zich garant zou stellen, werd deze lening eind vorig

jaar aan de ATM verstrekt. Met de 400.000 gulden zijn de schulden afbetaald en de 250.000 gulden wordt aangewend als lopende kredietfaciliteit waarmee de maandelijkse operatie-kosten worden betaald.

Als voorwaarde voor de garantie-stelling eiste de regering een saneringsplan dat inmiddels besproken werd. Naar Hendrikse uitlegde behelst dit saneringsplan geen directe ontslagen, maar is er wel op de cao-voorwaarden ingeleverd door het personeel. De personeels-kosten zijn namelijk de grootste uitgave van de ATM en bedragen jaarlijks zestig procent van de totale kosten. Er is evenwel geen teveel aan personeel, aldus Hendrikse. De hoge kosten vloeien volgens hem voort uit het feit dat het hier om een dienstverlenend bedrijf gaat waar altijd hoge personeelskosten zijn.

De lening biedt de ATM echter geen oplossing in de financiële situatie. Die kan alleen verbeterd worden als de omstandigheden veranderen, aldus Hendrikse. Naar hij uitlegde heeft TeleCuraçao (sinds januari 1987) toen TeleAruba een Arubaanse aangelegenheid werd het enige televisie-station dat onder de ATM valt: redi een tweeledige functie. Naast het bieden van ontspanning aan de bevolking door bepaalde programma's, heeft het televisie-station ook de opdracht culturele en educatieve programma's te maken en uit te zenden. Het kan niet verwacht worden dat dergelijke programma's op commerciële basis gemaakt worden, aldus Hendrikse die dat een "taak" van de overheid noemde.

VERANTWOORDELIJK

De overheid zou volgens hem in deze haar verantwoordelijkheid moeten onderkennen, hetgeen door de ATM-directie reeds meerdere malen benadrukt is. Het gaat volgens Hendrikse om zo'n dertig procent van de totale programmering van TeleCuraçao, hetgeen de overheid zo'n 6 ton per jaar zou kosten. Alhoewel dit bedrag ongeveer overeenkomt met het verlies dat de ATM jaarlijks maakt, wilde Hendrikse die zes ton geen "subsidie" noemen omdat het volgens hem over een erkenning van bepaalde verantwoordelijkheden tegenover de gemeenschap gaat.

Ook alle investeringen komen momenteel voor eigen rekening van de ATM, een situatie waardoor het volgens Hendrikse nooit mogelijk zal zijn om met andere resultaten dan verlies te draaien. Er zijn in het Caribisch gebied ook verschillende eilanden waar de overheden subsidie verlenen voor de productie van culturele en educatieve programma's of bepaalde investeringen voor hun rekening nemen. Dat

gebeurt op Curaçao echter niet, aldus Hendrikse.

Het invoeren van kijkgeld zou volgens hem geen oplossing bieden. In het verleden is er kijkgeld betaald door de bevolking maar de argumentering voor de afschaffing daarvan was dat ook gratis naar Venezolaanse televisie gekeken kan worden en het dan vreemd is dat voor de Curaçaose televisie betaald moet worden. Wat wel een mogelijkheid zou zijn, is het invoeren van kijkbelasting waarbij de overheid middels heffingen de kosten van het "sponsoren" van speciale programma's kan vergoeden, aldus de ATM-directeur.

Overigens verkeren de onderhandelings- en de overgang van de ATM van de lands-regering naar de eilandelijke overheid, nog in een pril stadium. Daar is de ATM ook niet bij betrokken, slechts voor het geven van informatie. Hendrikse noemde het wel belangrijk dat de eilandelijke overheid weet waar aan ze toe is bij de overname van de ATM. De kwestie van "subsidie" van culturele en educatieve programma's zou volgens hem makkelijker worden als de ATM een eilandelijke aangelegenheid is, omdat TeleCuraçao in feite alleen voor de Curaçaose gemeenschap bestemd is.

In juni met 27,4 miljoen gedaald

Vakantie-periode doet de deviezenreserves slinken

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot de maand mei, waarin de deviezen-reserve ten opzichte van de maand april weinig verschild, namen in juni de deviezen-reserves ten opzichte van de maand daarvoor met circa zeven procent af. De reserves, zo blijkt uit de verkorte balans van de Bank van de Nederlandse Antillen, daalden met 27,4 miljoen gulden van 396,5 miljoen tot 369,1 miljoen gulden.

De daling van de deviezen-reserves staat volgens de BNA overigens hoofdzakelijk in verband met de netto aankopen van deviezen door commerciële banken bij de Centrale Bank in verband met het begin van de vakantieperiode. De tegoeden van banken bij de Centrale Bank, zijn met nagenoeg hetzelfde bedrag, 33,7 miljoen gulden, afgenomen.

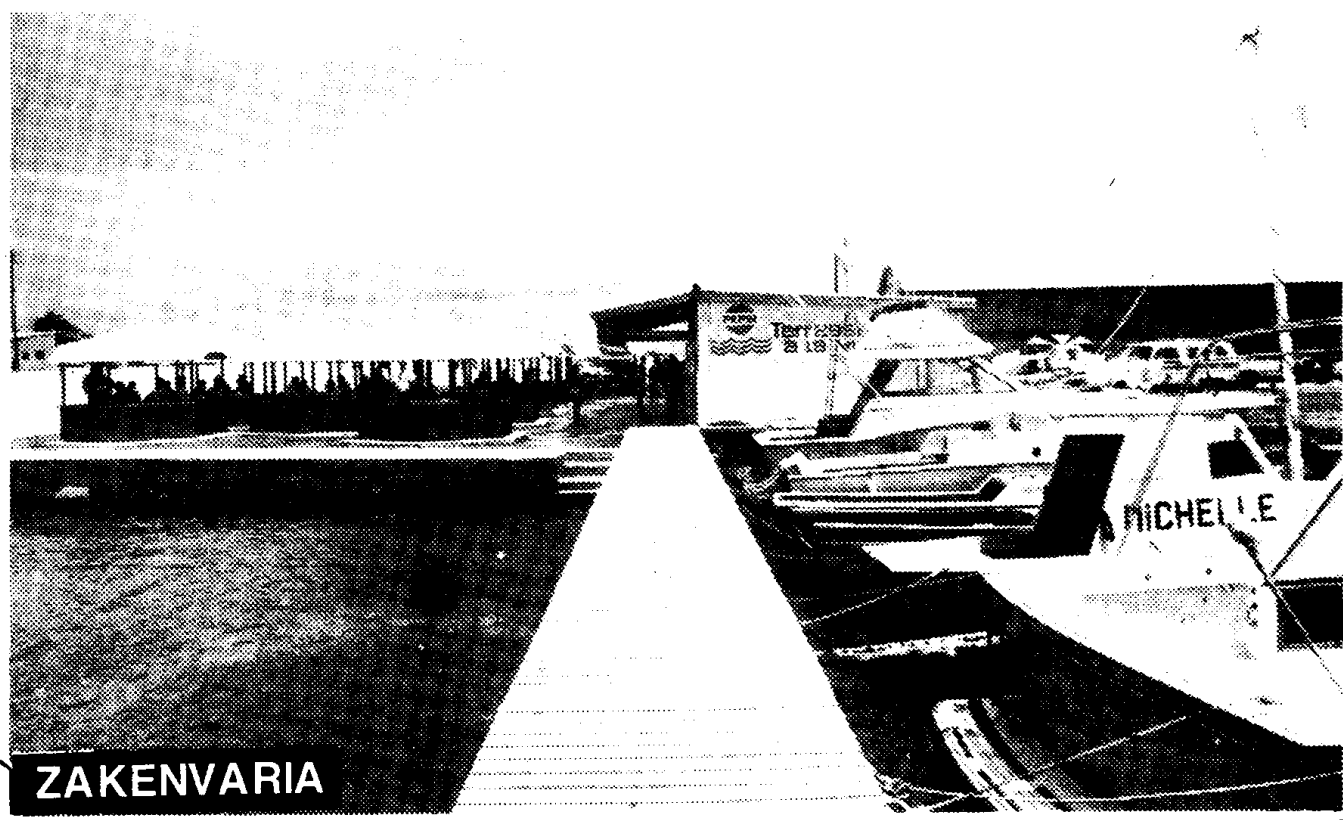
De liquiditeits-positie van het Land ging daarentegen in juni wezenlijk vooruit. De voornaamste reden daarvoor is de omslag van het saldo van de post "tijdelijke kas-voorschotten Land" in mei van een verplichting aan de Centrale Bank van drie miljoen, naar een vordering op de Centrale Bank van 1,8 miljoen gulden. De plaatsing van schatplicht- en promessen in de maand juni, die gedeeltelijk via deze rekening verloopt, adstruëert deze omslag. De andere post die van invloed is op de liquiditeits-positie van het Land, de tegoeden van de Lands-ontvanger bij de Centrale Bank, bleek in juni constant.

Voor wat betreft de geldleningen door de Centrale Bank aan lokale banken, meldt de verkorte balans van de BNA, dat deze vorige maand met 2,8 miljoen afgenomen zijn tot een verwaarloosbaar niveau. Een afname die volledig past in het streven van de Centrale Bank, die, met het oog op de negatieve consequenties voor de binnenlandse krediet-verlening, de geldhoeveelheid en de deviezen-reserves, sedert enige tijd nogal behoedzaam te werk gaat bij het "debet staan" van banken.

Anders dan voor wat betreft de liquiditeits-positie van het Land, ging in juni de liquiditeits-positie van de eilands-ontvanger beduidend achteruit. Dat kan worden afgeleid uit de sterke achteruitgang in de tegoeden van de Eilands-ontvanger. Deze stonden in mei nog op een bedrag van 21,2 miljoen gulden, maar daalden in juni met 14,2 miljoen tot een totaal van zeven miljoen gulden.

Urinerende man betrapt

WILLEMSTAD — Tijdens een controle naar illegale activiteiten werd de 23-jarige man W.F.W. die op de Gouverneur van Slobbweg stond te urineren, een proces-verbaal aangezegd.



ZAKENVARIA

TERASSE A LA MER is de nieuwste aanwinst op het eiland waar men in de buitenlucht, beschermd onder grote "parasols" lekker kan eten, een borreltje kan drinken aan de bar of actief kan zijn op het water. Gevestigd aan het kleine havenje op de Caracasbaaiweg (zowat aan het eind van deze weg) hebben Frank en Julie Balentina de touwtjes van Terasse A La Mer in handen.

Behalve drankjes en het eten dat geserveerd wordt in deze nieuwe gelegenheid, bestaat ook de mogelijkheid van het huren van een bootje om het water op te gaan. Deze recreatie-mogelijkheden zullen in de toekomst verder uitgebouwd worden. Momenteel zijn de openingstijden door de week van vijf uur 's middags tot één uur 's nachts terwijl Terasse A La Mer in het weekend de al om negen uur 's morgens open gaat.

Op de foto: het terras-restaurant dat aan het water ligt.

Leasen vierde vliegtuig niet haalbaar

Extra vlucht ALM meteen volgeboekt

WILLEMSTAD — Deze week zijn er grote aantallen mensen met bestemming Sint Maarten op Hato blijven staan omdat de vluchten van de ALM vol zaten.

Om deze reden heeft de ALM besloten vrijdagavond een extra vlucht in te lassen. In eerste instantie was de ALM van plan voor deze extra vlucht reclame te maken via de radiostations, maar het aantal passagiers dat de afgelopen dagen geen plaats heeft gekregen op de vlucht naar Sint Maarten was zo groot dat deze extra vlucht al meteen volgeboekt was.

Volgens Robin Visser, woordvoerder van de ALM, is er de afgelopen tijd een enorme vraag voor reizen naar Sint Maarten. Er wordt echter niet zo snel tot het inzetten van extra vluchten overgegaan omdat ten eerste de vliegtuigen wel volzitten op de heenreis, maar ze meestal bijna leeg terugkomen. Daarnaast is vaak niet bekend hoeveel passagiers er voor een vlucht zijn omdat veel mensen op het laatste moment boeken en er bovendien altijd wel mensen zijn die wel geboekt hebben maar niet op komen dagen.

"Wij proberen echter zoveel mogelijk rekening te houden met deze situatie", zo zei Visser, "het blijft echter moeilijk wanneer je maar over drie vliegtuigen beschikt". Niet alleen moet het vluchtschema het toelaten dat er voor een bepaalde periode een vliegtuig beschikbaar komt zodat je een extra vlucht in kan lassen, zo verklaarde hij, maar er moet bijvoorbeeld ook cabinepersoneel beschikbaar zijn. De ALM probeert in ieder geval nog een tweede extra vlucht naar Sint Maarten in te zetten, zo zei hij. Daarnaast zullen er in de laatste week van de vakantie waarschijnlijk ook nog één of twee vluchten bijkomen om de passagiers weer terug te brengen naar Curaçao.

Robin Visser dacht dat het aantal passagiers dat naar Sint Maarten wil elk jaar toeneemt, vooral in de periode van de schoolvakanties. Het leasen van een vierde vliegtuig is volgens hem echter economisch niet haalbaar. Bovendien is het nog maar de vraag of er in deze periode überhaupt wel een vliegtuig geleased kan worden; "Wij zijn tenslotte niet de enige maatschappij die te kampen heeft met een toename van het aantal reizigers".

Douane-recherche en BMV leggen de hand op 304 kg marihuana

WILLEMSTAD — Een 47-jarige man en zijn 23-jarige zoon, liepen gisteren tijdens een door het Bureau Verdovende Middelen samenwerking met de douane-recherche op Willibrordus ondernomen actie tegen de lamp. Op het bewuste adres te Willibrordus werd een enorme partij marihuana aangetroffen. De marihuana bevond zich in jute zakken en woog in totaal 304 kilo. Evenzo troffen de rechercheurs bij de inval anderhalve kilo "base" aan.

Op verzoek van de PNP

Eilandsraad morgen bijeen over subsidie Skol Humanista

WILLEMSTAD — De eilandsraad komt morgenmiddag om twee uur bijeen op speciaal verzoek van de oppositie-partij PNP die de kwestie van de Skol Humanista in een openbare vergadering aan de kaak wil stellen. Volgens de PNP is het Bestuurscollege haar boekje te buiten gegaan bij de subsidieverlening voor deze papia-ments-talige school.

De Amigoe berichtte al eerder over de kritiek van de PNP die stelt in principe geen enkel bezwaar te hebben tegen de school maar vreest dat met deze subsidie-toekenning een precedent wordt geschapen. De school zou namelijk niet voldoen aan de eisen die gesteld worden aan bijzondere onderwijs-instellingen om voor subsidie in aanmerking te komen. Zo zou het aantal leer-

lingen beduidend lager liggen dan de vereiste minimaal honderd leerlingen die een school moet tellen.

Om de Skol Humanista toch van subsidie te voorzien, zou het Bestuurscollege van een andere subsidie-verordening gebruik hebben gemaakt die in principe niet op onderwijs-instelling van kracht is. Daardoor kunnen ook geen eisen aan het onderwijs op zich gesteld worden, aldus de kritiek van de PNP.

Eind vorige week werd door de PNP besloten deze kwestie in een openbare eilandsraads-vergadering aan de orde te stellen waartoe een verzoek werd ingediend. Die vergadering is door voorzitter gezaghebber Casseres uitgeschreven voor donderdagmiddag twee uur met als enige agenda-punt de kwestie van subsidie aan de Skol Humanista.

Wvd commissaris Tweebom: Drugsprobleem heeft aandacht

Korpsleiding bestrijdt ontbreken van verantwoorde prioriteitenlijst

WILLEMSTAD — De leiding van het Curaçaose politiekorps is niet bister over te spreken, dat binnen de gemeenschap de indruk zou kunnen zijn gewekt, dat de bestrijding van de handel in verdovende middelen zeer laag op de prioriteiten-lijst van de korps-staf prijkt. De politie-leiding stelde ten aanzien van de uitoefening van haar taken wel degelijk een lijst van prioriteiten samen en daarop neemt de drugsbestrijding een vooraanstaande plaats in, zo verklaarde gisteren waarnemend commissaris van politie Wim Tweebom.

Tweebom beklemtoonde gisteren tijdens een persconferentie, dat bestrijding van de handel in en het gebruik van verdovende middelen voor de politie-leiding dermate zwaarwegend is, dat daarover in de bevelsnota van politie-commissaris mr. Fred Wiel met nadruk wordt gesproken. In de bevelsnota staat vermeld, aldus Tweebom, dat het Bureau Verdovende Middelen optimaal dient te worden ingezet voor de aanpak van het drugs-probleem. In de nota wordt tevens het streven aangehaald naar een structurele versterking van zowel de bemanning als de leiding van het Bureau Verdovende Middelen, dat door middel van samenwerking met andere korps-onderde-

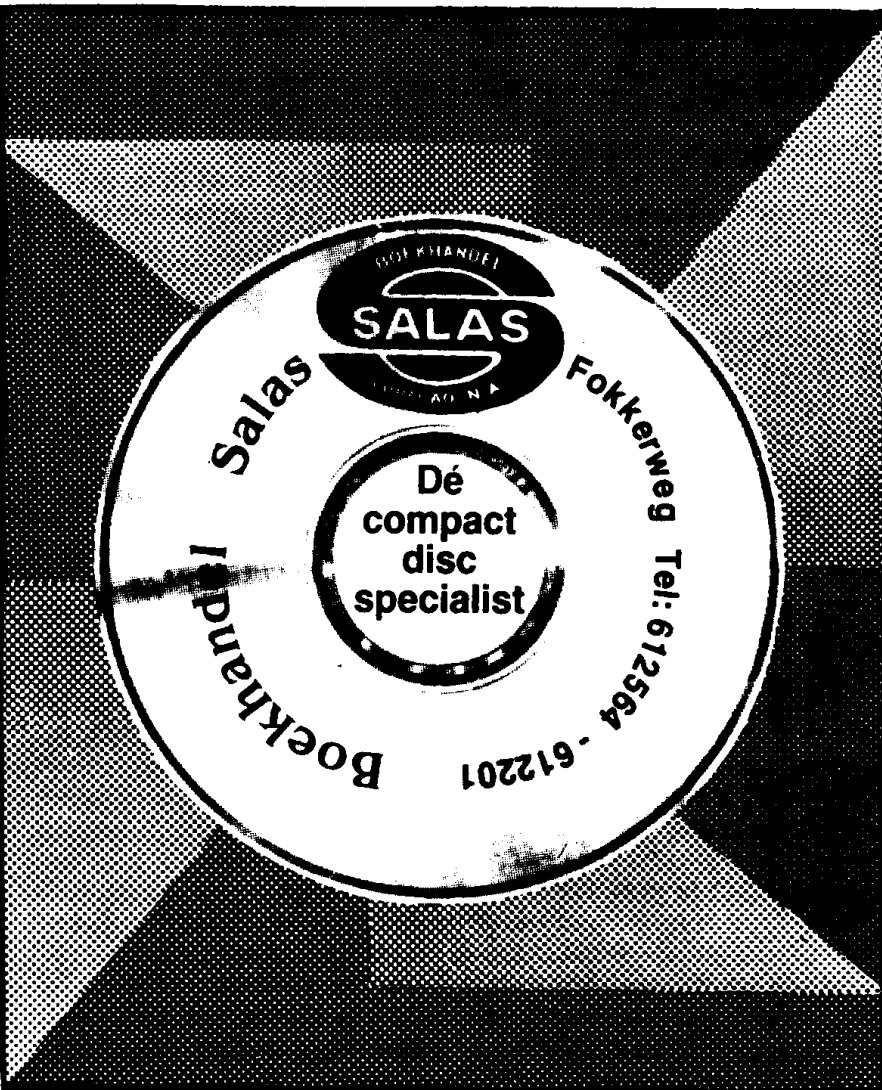
len haar taken zo afdoende mogelijk moet proberen uit te voeren.

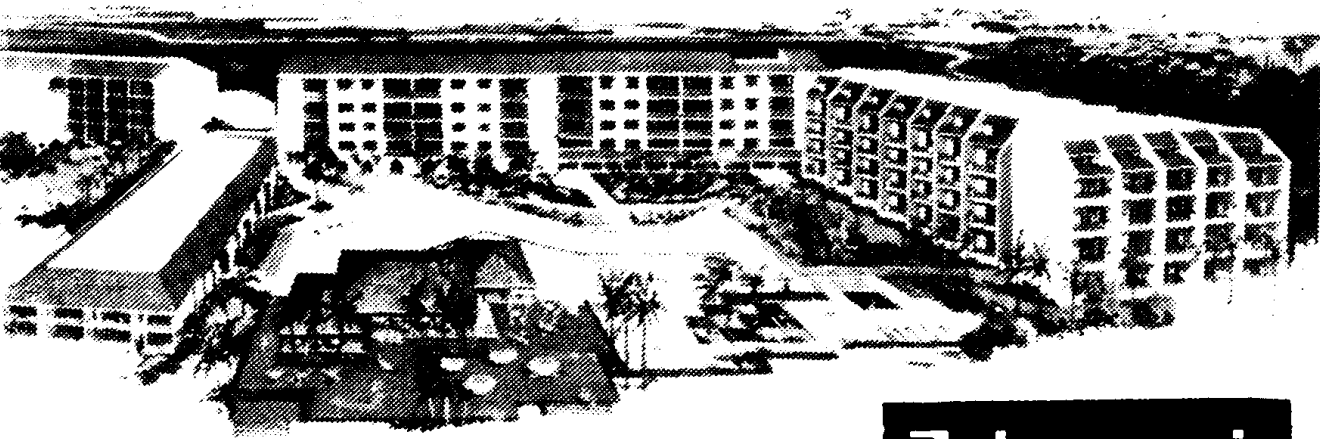
De interventie van de politie-leiding en de nadruk die er van die kant op de drugs-aanpak werd gelegd, volgde op uitspraken die het hoofd van het Bureau Verdovende Middelen, onder-inspecteur eerste klasse Winfried Hermans deze week deed. De politie-functionaris, die aan het hoofd staat van een slechts twaalf man tellend bureau, maakte daarbij melding van een alarmerende toename van het aantal betrokkenen bij verdovende middelen en zei te vrezen dat circa veertig procent van de bevolking op de een of andere manier met verdovende middelen in aanraking komt. Kort voordat hij deze uitspraken deed, maakte de voorlichtings-man van de politie echter melding van het optreden van politieambtenaren tegen personen die zich aan overtreddingen schuldig maakten.

De uitspraken van de beide politie-functionarissen zouden de indruk kunnen wekken dat het politiekorps er een wat vreemde prioriteit-stelling op nahield, zei daarom gisteren waarnemend commissaris Tweebom. Niets is echter minder waar, voegde hij daar aan toe. "Er is zeer zeker aandacht voor de golf van criminaliteit die we meemaken en voor de norm-verlaging die hieraan verbonden is", zei Tweebom, die daarbij opmerkte dat

het meerderheid van de strafbare feiten die worden gepleegd, iets te maken hebben met verdovende middelen.

De waarnemend korps-chef, die gisteren tijdens de persconferentie vergezeld was van inspecteur eerste klasse Glen Miguel en voorlichtings-man Seferina, zei het anderszins wel te betrouwen dat onder-inspecteur Hermans zijn persoonlijke mening over de strafmaat voor drugs-handelaren had verwoord. Alhoewel Hermans, die had laten weten de drugs-problematiek zo alarmerend te vinden dat hij introductie van de doodstraf voor drugs-handelaren op zijn plaats achtte, volgens zeggen van Tweebom, voor zijn uitspraken geen berisping kreeg, was de waarnemend commissaris over die uitspraken niet al te zeer te spreken. De politie-regeling spreekt over de uitvoering van de politie-taak in ondergeschiktheid van het bevoegd gezag, zei Tweebom. Hij zei zich dan ook namens de leiding van het Curaçaose korps te distantiëren van de uitspraak van BVM-hoofd Hermans. Tweebom zei daarbij ieders persoonlijke mening te respecteren, maar liet er tegelijkertijd geen twijfel over bestaan dat hij het meer op prijs zou hebben gesteld indien Hermans aan de desbetreffende persoonlijke mening geen uiting had gegeven.





Door aanhoudende guerrilla Hongersnood dreigt voor bevolking van Mocambique

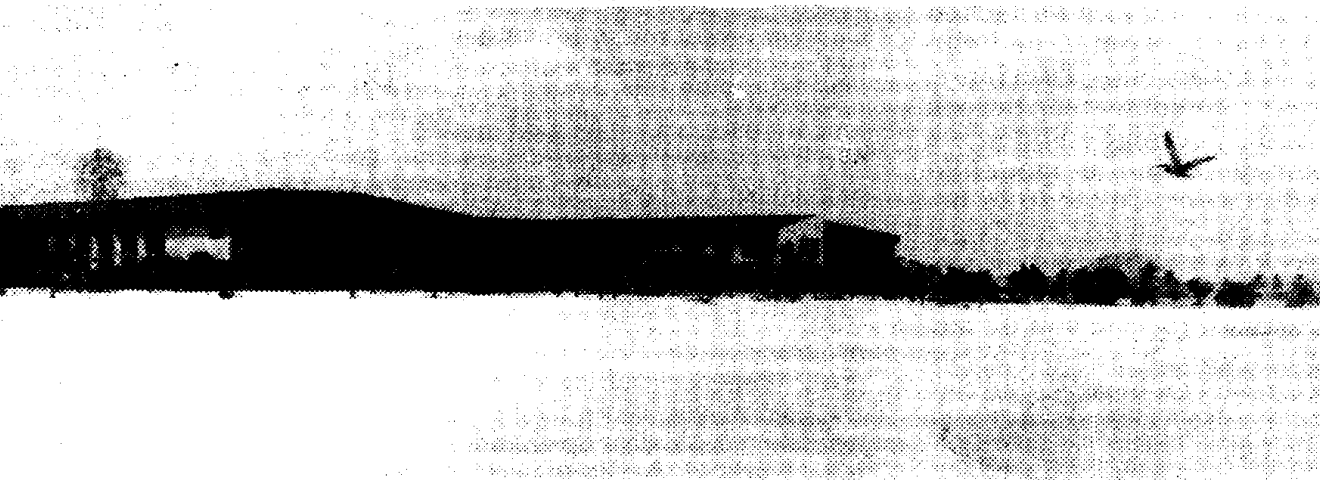
NAIROBI — Door de aanhoudende guerrilla dreigt nog steeds hongersnood voor grote delen van de bevolking van Mocambique. Ruim vier miljoen mensen, meer dan een kwart van de bevolking, zijn verdreven uit hun vaderland. Meer dan een miljoen mensen leven in ontoegankelijke gebieden en kunnen alleen via een luchthbrug van de nodige levensmiddelen worden voorzien. Dit heeft de landbouworganisatie van de VN (FAO) in Nairobi ver-

Britse oorlogsgraven geïnspecteerd

ORANJESTAD — Deze week bracht de heer J.A.D. Tooke, namens de Engelse regering en als vertegenwoordiger van de "Commonwealth War Graves Commission", een bezoek aan Aruba. Op de protestantse begraafplaats heeft hij de graven van de hier begraven Engelse militairen geïnspecteerd. Namens de Marinierskazerne Savaneta en de Protestantse Gemeente van Aruba begeleiden respectievelijk sergeant P. Mulder en ds A. van den Doel de heer Tooke. Deze sprak zijn bijzondere waardering uit voor de wijze waarop de oorlogsgraven er keurig verzorgd uitzagen.

Man voelt zich door dame beledigd

SAN NICOLAS — Tijdens zijn patrouillegang zag de politie een man op de Ruysdaelstraat, die een bierfles naar een vrouw aan de overkant gooiide. De vrouw slingerde de man op haar beurt minder nette woorden naar het hoofd. De man werd aangehouden en verklaarde dat de vrouw hem niet mocht en hem altijd beledigde. De politie bemerkte op een gegeven moment, dat de man een stukje foil in zijn zak had en uit een onderzoek bleek, dat er marihuana in het foelie zat.



Argentijnse minister in Parlement Extreem rechts achter explosies, grafschennis

BUENOS AIRES — In Argentinië is een organisatie bezig welke het openbaar bestuur uit zijn evenwicht probeert te brengen met aanslagen en andere acties. Zo verklaarde minister Antonio Troccoli van Binnenlandse zaken in het Huis van Afgevaardigden. De bewindsman werd in het congres geïnterpelleerd over de recente gebeurtenissen zoals een serie dynamiet-aanslagen en de ontheiliging van het graf van meervoudig president generaal Juan Peron. Volgens de bewindsman is het zo dat "de centrale", zoals hij de organisatie omschreef, probeert tussen de verschillende democratische groeperingen over en weer verderekingen op te roepen en tegenstrijdigheden te doen ontstaan. Hij gaf de verzekering dat de regering met de grootste zorgvuldigheid het gehele territorium in de gaten houdt en waakzaam is om te voorko-

men dat het land in de greep komt van uiterst rechts en links. Volgens hem zijn er geen aanwijzingen dat de laatste daden van geweld voortkomen uit linkse groepen; de gebruikte methoden en het materiaal wijzen in de richting van uiterst rechts. Het is volgens Troccoli de bedoeling van deze "centrale" om een gevoel te doen ontstaan dat er geen bescherming en beveiliging meer bestaat waarbij men de voorkeur gaat geven aan een maatschappij waarin de orde gegarandeerd wordt ten koste van de vrijheden. Men moet daarbij wel rekening houden met het feit dat "absolute veiligheid" niet bestaat in een democratisch systeem, maar wel in een dictatuur en onder autoritaire regeringen, waarbij iedereen in feite verdacht wordt en moet leven in een door de terreur opgelegde orde.

Zakenvaria

IN DE BANQUETROOM van Casa del Mar wordt aanstaande vrijdag een bijeenkomst gehouden ter gelegenheid van de start van de tweede fase van het Casa del Mar-project. Het betreft hier de bouw van de rechtervleugel (zie foto) waardoor Casa del Mar er over twintig bouwmaanden 75 moderne suites erbij krijgt. Het geheel wordt een één-verdieping gebouw en is weer een project van de nog steeds groeiende Sun Development Corporation, die reeds eigenaar is van Aruba Beachclub, Playa Linda en Casa del Mar.

Zakenvaria

INGAANDE VOLGENDE MAAND zal de Nationale bibliotheek iedere maand een boek over architectuur of bouwkunde cadeau krijgen van Associated Architects. Met dit sponsorship-programma van Associated Architects zal de bibliotheek niet alleen zijn collectie boeken vergroten, maar deze boeken tevens ten dienste stellen van architecten, ingenieurs en MTS-studenten.

ORANJESTAD — Na enkele maanden hieraan gewerkt te hebben is er een prachtig strand bij het Bushiri Beach Hotel gecreëerd. Dit werk is ontworpen en voorbereid door de groep van Associated Architects Aruba en Associated Engineers and Planners, welke bedrijven zeer nauwe contacten hebben met een Nederlands bureau, dat onder anderen gespecialiseerd is op dit terrein. Het Bushiri Beach Hotel, dat onlangs met honderd kamers werd uitgebreid, heeft nu een prachtig strand gekregen (zie foto). Dit soort werk is reeds in het verleden voorbereid en later uitgevoerd aan de strand van Aruba Beachclub en daarna bij Casa del Mar. Aangezien de Arubaanse stranden een van de belangrijkste ingrediënten zijn voor het toerisme, is het te waarderen dat deze twee lokale bedrijven al het mogelijke doen om deze stranden te beschermen en zelfs meer stranden te creëren voor Aruba. Beide bedrijven hebben nu de overheid benaderd om de overige stranden van Aruba ook in die zin te gaan beschermen zoals is geschied bij Bushiri en de andere twee genoemde projecten.

Postzegelprogramma

ORANJESTAD — Van de filatelisten-afdeling van de Arubaanse postrijen wordt vernomen dat voor 1988 de volgende postzegels zullen worden uitgegeven: 27 januari: Aloëzegels 1988, 16 maart: Muntzegels

1988, 4 mei: Liefdeszegels 1988, 3 augustus: Solidariteitszegels 1988, 24 augustus: Olympische Spelen 1988, 26 oktober: Kinderzegels 1988. De Oranje Vereniging Aruba heeft de directeur van de Postrijen benaderd om na te gaan — zoals dat in Nederland geschiedt — om volgend jaar januari een speciale zegel uit te geven in verband met de vijftigste verjaardag van koningin Beatrix.

Bislip met verslag over laatste Staten-vergadering onder zijn leiding

ORANJESTAD — Ex-Statenvoorzitter, Pedro Bislip, gaf gisteren een lang verslag uit over behandeling in de Staten van de Petroleum-landsverordening en het verzoek tot ontslag van minister Charro Kelly. Zoals bekend is het de Staten niet gelukt ook maar een van deze punten af te ronden voor het ingaan van het rees. In zijn communiqué geeft de heer Bislip met vermelding van dag en tijd het verloop van de vergadering beginnende op dinsdag 30 juni en eindigende op maandag 6 juli toen er geen quorum kon worden gevormd.

**Te huur
aangeboden**

per 1 augustus 1987
**een riante
gemeubileerde
woning**

ruim en modern ingericht,
**drie slaapkamers, drie
badkamers., meidenka-
mer met badkamer enz.**
Gelegen in rustige buurt.
Tunastraat 8
**Huurprijs: f. 1000,—
per maand**
**Nadere inlichtingen
bel: 23666 (kantoor) en 22428**



CLASSIC BOUTIQUE

in Dakota Shopping Paradise

De zaak die sieraden, fantasie sieraden, horloges en alle soorten leren artikelen heeft tegen de beste prijzen en van de beste kwaliteit.

Ruime keuze in:
Attache tassen, leren omslag voor chèque en paspoort, sigaretten etui, heren- en dames portemonnees, handtassen en schoudertassen. Ook ringen met edelstenen, zoals diamanten, esmeralda, topaz en ruby. Halskettingen en armbanden, allemaal van 18 karaat goud. Fantasie sieraden en horloges van het merk BENY TONE Zwitserse Quartz en nog veel en veel meer.

Komt zelf eens kijken in
CLASSIQUE BOUTIQUE
een Boutique met klasse
in Dakota Shopping Paradise
Geopend van 8.00-12.00 en 2.00-7.00 uur

vandorp aruba n.v.

San Nicolas
Zeppenveldstraat 51

Oranjestad
Nassastraat


Daarvoor is weer een hele kollektie aan schoolboeken en benodigdheden nodig, zoals:

- * Schooltassen, vulpennen en balpennen.
- * Viltstiften, passers, potloden, linialen en driehoeken.
- * Schriften, ringbanden met vulingen.
- * Agenda's!!!!
- * Nieuwe lijnen schoolartikelen

**TOT ZIENS
BIJ**
**vandorp
aruba n.v.**
**NET EVEN...
IETS BETER!**

ARUBA TRADING COMPANY

Announces to its esteemed clientele that their
MAIN DEPARTMENT STORE in the Nassastraat
will be
CLOSED
as of **WEDNESDAY JULY 15, 1987** until further notice
for **INVENTORY** and **CONSTRUCTION** WORK



ARUBA TRADING COMPANY

Bon Pan

Panaderia Pasteleria Pizzeria

TURIBANA 1 Noord — Tel. 31551

Behalve onze **BON** Broden en **BON** taarten ook nu verkrijgbaar **BON** Pizza elke dag vanaf 3 uur 's-middags tot elf uur 's avonds; ook op zondagen.

Een bureau die Directie voert op bouwprojecten zoekt

EEN SECRETARESSE

liefst wonende in San Nicolas.

Vereisten:
— zij moet zelfstandig kunnen werken op bouwprojecten
— zij moet in het bezit zijn van een stenodiploma in de Nederlandse en Engelse taal.

Geïnteresseerden kunnen hun sollicitatiebrief richten onder
"SECRETARESSE BOUWPROJECTEN",
aan het bureau van dit blad
Nassastraat 110 - Oranjestad

RECRUITMENT BULLETIN

U.S. IMMIGRATION INSPECTOR POSITIONS AVAILABLE

QUEEN BEATRIX AIRPORT ORANJESTAD, ARUBA TEMPORARY - INTERMITTENT

Immigration Inspectors are hired by the U.S. Justice Department's Immigration & Naturalization Service to prevent ineligible persons from entering the U.S. Inspectors must be guided in their work by a knowledge of controlling laws, regulations and policies, and court and administrative decisions.

Those selected will be hired at the GS-5 level, \$14,822 a year (current rate).

To qualify you must:
— be a United States Citizen
— have a Bachelor's degree or three years of responsible experience, or an equivalent combination of education and experience.
Qualifying experience is experience in clerical, administrative, or other work which has shown the ability to deal with others in person-to-person relationships, to learn and interpret facts, and to seek the cooperation of others in following procedures and regulations.

For further information and application forms contact:
Mrs. Ada Gibbs
Foreign Relations Office Aruba
c/o The Government Office
L.G. Smith Blvd. 76
Oranjestad - ARUBA

Deadline for application is within three weeks after the first publication (July 7th 1987)

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba's most elegant restaurant
PAPIAMENTO
Fine french and international Cuisine.
All meals prepared to the delight of the Gourmand, and served "on the stone".
For reservations call 24544
Wilhelminastraat 7

**GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN**
RESORT & CASINO
FANDANGO
nightclub proudly presents
FANDANGO NIGHTCLUB
proudly presents:
Charles St. Paul Show
high energy musical show accompanied by the St. Paul All Stars.
Club open from 8:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time \$5 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

Gezellige sfeer, goede service vindt U in RESTAURANT

CATTLE BARON
Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), **HAPPY HOUR** (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833

Boulevard

TODAY
at 8:15 & 9:15 p.m.

BEVERLY HILLS COP II

ACTION-COMEDY

Drive - In

TODAY
at 8:30 p.m.

EVERYONE AT
EUGENE'S HOUSE
IS ALWAYS GOOD
FOR A FEW LAUGHS

*Brighton
Beach*
MEMOIRS

COMEDY 14 yrs.

ARUBA

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoorrij: 21639, 22950 en 22316.

Pageboy: 027-849.

Bankrek nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

COMPLETE AIR CONDITIONING & REFRIGERATION PARTS & SUPPLIES

DRIERS • EXPANSION VALVES • COMPRESSORS • COPPER TUBING • VIRGINIA CHEMICALS • SOLDERERS • ELECTRIC MOTORS

TEARASA N.V., 22188 K. Onnestraat 34

BIOSCOPEN

BOULEVARD THEATER

11-12: 20.15 • 21.15 uur Beverly Hills Cop II (14 j.)

DRIVE-IN: 20.30 uur Brighton Beach (18 j.).

BOTICA'S (nachtdienst)

Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.

Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN

Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.

Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 23288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgeval, ongelukken of ander ongeluk gelieve Alarmincentrale op te bellen, tel.: 115)

TELEARUBA

WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenovelas; 20.30 Nature of things: «Nuclear Power»; 21.00 De Appelgaard; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Littlest Hobo: «Panda»; 18.30 CNN international news; 19.30 Miniserie: «Brothers by choice» (part 3); 20.00 Telenovelas; 20.30 The Paul Anka show: «Tony Orlando»; 21.00 Miniserie: «Double Take» (part 2); 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

CHECKPOINT COLOR

Uw beroepsfotograaf

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijkse geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

TENNISCAMP (6-18 juli): georganiseerd door instructeurs Eddy Ras en Humphrey Hobbé - banen Holiday Inn Aruba.

CENTRO JUVENIL WASHINGTON (t/m 17 juli): vakantiekampen voor kinderen van 10-12 jaar.

GEEN RAMP

LEE-AIR

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopvoeren veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming: uiterst scherpe prijzen

TELEFOON: Aruba 26363 - 21365 Curaçao 78278 Bonaire 8880 - 8939

Overlast geiten

ORANJESTAD — Een bewoner van de Smith Boulevard vroeg bemiddeling van de politie zodat er voor de schade wordt betaald, die een groep geiten aan zijn planten en tuin-meubilair had aangericht. Het is al herhaalde malen, dat deze geiten zijn tuin binnenlopen. Het landbouwsation Santa Rosa werd op de hoogte van het geval gesteld en getracht zal worden iets te doen tegen deze geiten, waarvan de eigenaar niet bekend is.

SEROE COLORADO — Het pekteerrein van de Lago te Seroe Colorado, dat jaren geleden aangelegd werd en dat men nu gaat verwijderen en dat de politieke

tongen in beweging heeft gebracht. De ene foto toont het zwarte landschap en de andere foto het zware materieel van de ATCO, dat bij het schoonmaken van het terrein ingezet wordt.

Bij jeugdbaseball:

Zege voor Brazil en Thrillers

SAN NICOLAS — De jeugdbaseball-competitie werd voortgezet met overwinningen voor Brazil Lucor en Thrillers National Printers op respectievelijk Coca Cola Rangers en Aruba Carpet Center.

Bij de 5-4 zege van Brazil Lucor op Coca Cola was Ramfis Gomez winnende pitcher en Michael-Angelo Marchena de verliezer. De beste batters waren Edward Hermanus en Ronald Piña (C-Cola) met twee hits in drie beurten.

National Printing boekte een 8-2 zege op Aruba Carpet Center. De winnaars hadden 8 runs, 11 hits, 4 errors en de verliezers 2 runs, 4 hits, 3 errors. Winnende pitcher: Rudy Hassell en verliezer Olindo Kock. De beste batter van de wedstrijd was Frances Stamper met drie hits in vier beurten.

Charro Kelly dringt aan op zijn ontslag

ORANJESTAD — Minister zonder portefeuille Charro Kelly heeft in een brief aan gouverneur F.B. Tromp verzocht hem zijn ontslag te verlenen als minister van het kabinet- Eman met ingang van de datum dat hem zijn portefeuilles zijn ontnomen. Verwacht wordt dat de gouverneur niet aan het verzoek van de heer Kelly kan voldoen omdat de Staatsregeling duidelijk voorschrijft dat de gouverneur pas ontslag kan geven na overleg met de Staten. De gouverneur heeft na het verzoek van de heer Kelly destijds de Staten hierover een brief geschreven, doch deze brief kon door de Staten nog niet behandeld worden omdat men geen quorum kon vormen. Dit zal pas na het reces geschieden.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden) LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur. UITLEENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitleen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTE «MANNA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

DE NIEUWE APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

ARUBA VOLLEYBALL ASSOCIATION (AVA): 20.00 uur vergadering/studiesessie voor volleybal-scheidsrechters - Centro di Barrio Savaneta.

DONDERDAG DIVERSEN INSCRIVING (t/m 15 juli): 08.00-15.00 uur voor het eerste leerjaar MTS Jr. Cesare Terzano - administratie van de school.

SUMMERCAMP (11-17 juli): 08.00-17.00 uur «Mirta's Fantastic Camp».

NEPTHALI HENRIQUEZ PARK: gedurende de vakantie geopend van 09.00-12.00/15.00-18.00 uur.

PROTESTANTSE KERK: 10.00 uur «English Bible study».

Fls. 5000,- pa Fls. 2,- só. Cumpra bo Lotto pa Deporte. Ultimo dia di venta y entrega ta diahuebs juli 16 12 or merdia - Sorteo ta diavierna juli 17 2:30 atardi.

In batterij- geding

Stelling eiser afgewezen door gedaagde over aantasting van het eigendomsrecht

ORANJESTAD — In het batterij- kort geding is nog geen uitspraak gedaan. Dat zal rechter mr. Lafleur dinsdag volgende week doen nadat hij gisteren de raadslieden, mr. John van der Kuyp namens Garage Cordia Aruba, die het geding aanspande en mr. Carlos Herrera namens de douane / regering, had gehoord.

Mr. Van der Kuyp noemde het feit, dat de douane 57 auto-batterijen van de opslagplaats van Garage Cordia had verwijderd, inbreuk op het eigendomsrecht. Garage Cordia immers heeft deze batterijen ter goede trouw gekocht van Zunoca Trading. Vol-

gens de raadsman heeft Garage Cordia een bloeiende auto-verkoophandel, maar doordat de batterijen door de douane in beslag werden genomen, kan Garage Cordia geen auto's meer verkopen en worden cliënten teruggestuurd. De goede naam van Garage Cordia lijdt hierdoor schade, aldus Van der Kuyp.

Volgens mr. Carlos Herrera is in dit geval geen sprake van inbreuk op eigendomsrecht. Alle auto's, die op Aruba aankomen, zijn reeds voorzien van een accu, waardoor de autohandelaar dus niet benadeeld wordt in de verkoop. Mr. Herrera stelde, dat Garage Cordia wel degelijk op de hoogte was, dat het hier ging om batterijen die ingevoerd werden zonder invoerrechten te betalen.

Van deze tweehonderd accu's werden reeds 119 achterhaalden de 57 accu's van Garage Cordia horen bij de tweehonderd, aldus mr. Herrera. Deze zei nog over een nota te beschikken waarop staat, dat Garage Cordia geen enkele accu heeft gekocht. De accu's werden met behulp van een douane- ambtenaar, die inmiddels van Aruba is verdwenen, heimelijk Aruba ingevoerd.

Het gaat hier verder — aldus Herrera — om het illegaal invoeren van verboden goederen, volgens AB 1985 nummer 75, daar er op het eiland reeds een accufabriek is gevestigd. Op de rechter deed hij het verzoek de vordering van Garage Cordia om de accu's terug te geven, af te wijzen.

Cobi Alders als coordinator aangewezen

Regering gaat antidrugs-programma FADA uitvoeren

ORANJESTAD — Per 1 september zal de regering in samenwerking met de stichting Anti-drugs (FADA) een aanvang maken met het voorlichtings- programma over preventie, bestrijding en rehabilitatie op drugsgebied.

Minister van Justitie / Volksgezondheid, Watty Vos, verklaarde in dit verband, dat om te voorkomen dat er meer dan een commissie met dezelfde doeleinden aan het werk gaat de regering besloten heeft om het FADA- programma te gaan uitvoeren. Dit in samenwerking en coördinatie met enige overheids-departementen, TeleAruba, radiostations, pers, schoolbesturen, buurtcentra en sport-organisaties.

De regering en de FADA zullen in de komende weken nadere bijzonderheden verschaffen over dit programma voor preventie en bestrijding van de drugsgebruik-/misbruik en eventuele rehabilitatie van de slachtoffers hiervan. In de deze week gehouden vergadering van de minister met de FADA, werden punten behandeld, zoals import / export van drugs op Aruba, intensivering van activiteiten van het Bureau Verdovende Middelen, registratie van drugsgebruik, de beperking van alcohol- verkoop tijdens sport- evenementen waarbij de jeugd betrokken is en een

algemene enquête over drugsgebruik / -misbruik. De regering heeft de heer J.A.C. (Cobi) Alders aangewezen als de coördinator tussen FADA en regering.

Min. Engelbrecht: per 1-1-88 is er één ontvanger

ORANJESTAD — Minister van Financiën, Armand Engelbrecht, vertelde gisteravond in Telenovicias dat er per 1 januari 1988 een Ontvanger op Aruba zal zijn en niet twee zoals nu nog het geval is, namelijk één voor directe belastingen en de ander voor indirecte belastingen.

Dit houdt verband met de overgang voor Aruba van het systeem Landsontvanger / Eilandsontvanger naar een Ontvanger voor Aruba. Ten aanzien van de kritiek, die de afgelopen dagen door de oppositie wordt geuit over de uitgaven die de regering doet zonder dat de Staten op de hoogte zijn, stelde minister Engelbrecht dat de regering de uitgaven, zoals voor de golfcourse, het opknappen van de Nassaustraat en van de scholen, studieleningen enz., behoorlijk geregistreerd en geadministreerd worden. Dit gebeurt niet zoals dat in het verleden geschiedde.

Zakenvaria

BIJ DIVI HOTELS werden de employés van de maand juni gehuldigd. Dit waren: Veda Ocalia (links) van de housekeeping-afdeling van het Tamarijn Hotel en Jacobo Maduro (rechts) van de maintenance-afdeling van Divi-divi Hotel. Beide werknemers mochten uit handen van director of operation, Gerrit Griffith (midden), een cheque in ontvangst nemen.

Verwacht wordt, dat men dat voor het hoogseizoen af zal hebben.

Voor de heer Lichtenstein, die reeds vele jaren met dit plan rondliep, klaar was om te beginnen doch niet de gewenste medewerking kreeg, was het een opluchting dat hij thans op korte termijn toch nog aan de slag kan gaan.

Uit inbraken- en diefstallen rapport:

Gekraakte brandkast gevonden

ORANJESTAD — Een bewoner van Hato was in de mond bij het weekend- huis «San Isidro» naar nesten van parkieten aan het zoeken toen hij tegen een opengebroken brandkast liep. Het bleek de brandkast te zijn, die uit het Aldo Travel Bureau was gestolen. Er werden enige documenten, wat kleingeld waaronder Amerikaanse en Antilliaanse munstukken en een chequeboek teruggevonden. Met de takelwagen werd deze brandkast naar de wacht gesleept voor verder onderzoek.

Een bewoonster van Paradera verklaarde, dat na drie uur in de ochtend een groene motorfiets in de buurt van haar woning werd achtergelaten. De motorfiets had geen nummer en is van het model KZ 440. Deze werd naar de wacht overgebracht waar de eigenaar hem kan afhalen.

Uit inbraken- en inbraken-rapport: Inbraken in Boulevard Mall en bij hotel drie fietsen gestolen

ORANJESTAD — Bij de recherche werd een aantal gevallen van diefstallen en inbraken gemeld.

In de Boulevard Mall werd het slot van een van de uitstalkasten geforceerd en 41 T-shirts ter waarde van f.381,50 werden weggenomen. In de Book and Drugstore in dezelfde Boulevard Mall namen onbekenden veertien etuis met munten, stoffen sigaretten en snoepgoed mee. Men kwam via het dak de zaak binnen.

Van een woning te Bubali werd de voordeur geforceerd en daar werden een stereoset, een radiocassette-speler en zeventig florin buit gemaakt.

Uit een woning aan de Socotorolaan werden een ventilator,

Aan begin Nassaustraat komt plein met koloniale gevens

Plein-plan van Shea Lichtenstein krijgt medewerking van regering

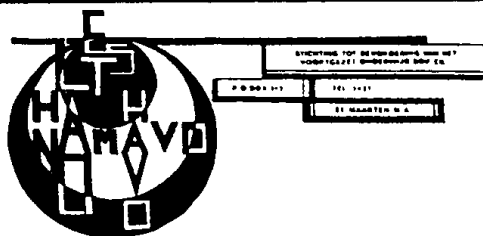
ORANJESTAD — Minister van Publieke Werken, Don Mansur, heeft enkele dagen nodig gehad om het plan van de heer Shea Lichtenstein van Strada, om bij de ingang van de Nassaustraat een plein te maken met onder meer panden met oud-Hollandse gevels, dat op het Boulevard Center gaat aansluiten, af te ronden. Het plan lag al geruime tijd, omdat maar geen beslissing genomen werd over het aandeel van de regering voor de aanleg van een plein in het geheel.

Verwacht wordt dat met het gehele plan van de heer Lichtenstein een investering van drie miljoen is gemoeid. Ruim zeven jaren loopt hij reeds met het plan om de entree van de Nassaustraat te verfraaien door er een plein met oud-Hollandse gevels van te maken. Op zijn kantoor had hij dit schetsplan staan en iedereen, die het kantoor bezocht, kon reeds zien dat het hier een aantrekkelijk plan betrof. Initiatiefnemer Lichtenstein kon echter niet voldoende belangstelling en steun

Broers met elkaar slaags

ORANJESTAD — In de Archimedesstraat was er een vechtpartij tussen de broeders M. Toen de politie naar het adres reed, verscheen het slachtoffer zelf al op de wacht. Hij verklaarde dat hij door zijn jongere broer met een mes was aangevallen. Hij had snijwonden aan zijn rechterhand en buik. Het slachtoffer werd met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht, terwijl de andere broer naar de wacht werd gebracht en in verzekering werd gesteld. De jongere broer verklaarde op zijn beurt, dat zijn grote broer hem eerst met een stenen blok had aangevallen.

IN DE EDITIE van afgelopen zaterdag werd in het bericht over geslaagden aan het Mon Plaisir College voor MAVO nagelaten te vermelden dat bij de jongens Leonard Salomons het hoogste aantal punten behaalde. Deze kandidaat had gemiddeld een 9 voor zijn vakken. Van de meisjes behaalde Monique Scheffer het hoogste aantal punten.



Stichting tot Bevordering van het Voortgezet Onderwijs Bovenwindse Eilanden, St Maarten, roept voor de Sundial Huishoudschool voor directe indiensttreding:

Leraar/es
Lichamelijke Opvoeding
(20 lesuren)

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Stichting, P.O. Box 313, te St. Maarten.



ORANJESTAD — Minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes (links), kreeg gisteren be-

zoek van drs. Roland Antoniusen David van der Ree, vertegenwoordigers van de Internationale stichting van het Jaar van het Kind. De twee vertegenwoordigers gaven te kennen, dat sedert 1982 gelden uit Nederland aanwezig zijn voor verdeling onder de Antilliaanse eilanden. Aruba komt een bedrag van 150 duizend florin toe, dat bestemd is voor jeugdprojecten. Minister Croes nam in dit verband contact op met sociale instellingen, die met jeugdwerk te maken hebben om na te gaan in welke project(en) dit bedrag geïnvesteerd zal worden.

"Sinkuenta kaha. Si por awe mèrdia mes!"



Telefòn ta hasi benta posibel.



Panther 612 system

SETEL

Servicio di telekomunikashon

Siman Tan-Katan!

Cetron Vriezer
CI 327 van Fl. 955,-
voor **649,-**
of 3 maanden van Fl. 259,-.

Goldstar T.V.
2073 van Fl. 259,-
voor **175,-**
of 3 maanden van Fl. 70,-.

Cetron Desk Fan
T-1601 16" van Fl. 85,-
voor **59,-**

Wayne Porta-Pump
Portable Electric Utility Pump van 1/2 HP. van Fl. 425,-
voor **295,-**

Ijzeren koker profiel
in lengten van ca. 5,8 meter in verschillende diktes
vanaf **7,25** per stuk.
Ook verkrijgbaar:
massieve staven 10 mm en 12 mm,
Hoekijzers, Plaatijzers 20 x 5 en
25 x 5 mm, Betonijzers, geribd en glad.

Op alle Badkamertegels van het merk "Sphinx" **25% korting.**

Dr. Fundeshi te dak!

CTC/LATRA

Zeelandia
Tel.: 616636 - 613333

Einde isolement van joodse staat in grote delen van de wereld

Aanwezigheid SU delegatie in Israël eerste stap naar betere betrekkingen

TEL AVIV — De aanwezigheid van een Russische consulaire delegatie in Jeruzalem, de eerste officiële Russische bezoekers in Israël sinds 1967, heeft dinsdag in politieke kringen in Jeruzalem de hoop uitgelokt van een aanstaande dooi in de betrekkingen met Moskou. De joodse staat zou daarmee kunnen rekenen op een einde van zijn isolement in grote delen van de wereld; de emigratie van meer Russische joden wordt waarschijnlijk en tenslotte menen sommige Israëlische politici, dat de sleutel voor een vredesregeling voor het

Midden-Oosten in Moskou kan worden gevonden.

"Men moet blind zijn niet te zien, dat de Sovjetunie tracht zijn betrekkingen met Israël te verbeteren", verklaarde de politiek directeur van het Israëlische ministerie van Buitenlandse Zaken, Jossi Beilin. In de politiek is men nog voorzichtig. "Men moet de belangrijkheid van de delegatie niet overdrijven, haar niet onder de microscoop leggen", waarschuwde de minister van Buitenlandse zaken, Shimon Peres. "We moeten afwachten", zei premier Yitzhak Shamir.

Ook de Sovjet-delegatie tracht zijn politieke belang zo veel mogelijk te minimaliseren. Delegatie-leider Jevgeni Antipov waarschuwde voor voorbarig optimisme over het herstel van de diplomatieke of zelfs consulaire betrekkingen. Herstel kan er alleen komen als "de atmosfeer in het Midden-Oosten wordt genormaliseerd". Opdracht van de delegatie is slechts zich op de hoogte te stellen van het Russische bezet (van de orthodoxe kerk) in Israël en van consulaire kwesties van Sovjet-burgers in Israël, zei Antipov.

De Sovjets, die visa voor drie maanden hebben en verblijven in privé-woningen en niet in hotels, presenteerden zich de eerste 48 uur van hun verblijf open, zelfbewust en bescheiden. Ze verrasten de Israëliërs met hun moderne kleding en bereidheid tot informatie. Met een "boker tov" (goedemorgen) begroette Antipov de Israëlische staatsradio om in het Engels voort te gaan. Het optreden van de Sovjets geeft de Israëliërs een voorproefje van de nieuwe "glasnost"-geest en "perestrojka" (openheid en herstructurering), zoals die onder partijleider Gorbatsjov hun intrede hebben gedaan.

Ondanks de behoudzaamheid van beide zijden zijn de tekenen voor een Sovjet/Israëlische dooi onmiskenbaar. Sinds maandag sturen Russische zenders niet meer de internationale uitzendingen van de Israëlische radio in het Hebreeuws. De Russisch-talige uitzendingen uit Israël worden echter nog steeds gesaboteerd.

Volgens Beilin "staat een kanaal voor een permanente politieke dialoog tussen Israël en de Sovjetunie op het punt te worden gevestigd". Bewijzen daarvoor zijn ook de recente vestiging van een Poolse belangenmissie in Tel Aviv en de besprekingen om een dergelijk bureau van Hongarije te stichten.

De komende week zullen voor het eerst Sovjet-emigranten via Boekarest rechtstreeks naar Israël reizen. Dat is belangrijk voor de joodse staat: ontevreden zag Israël toe hoe van de 3.000 emigranten, die sinds januari in Wenen arriveerden, er slechts 718 naar Israël kwamen.

Hoewel Antipov zijn missie naar beste kunnen bagatelliseert, geven zijn verklaringen aan dat het de delegatie niet alleen gaat om de bezittingen van de Russische orthodoxe kerk en

nieuwe paspoorten voor de, ongeveer 2.000, Russen in Israël. Antipov verklaarde dat alleen een internationale conferentie kan leiden tot een vreedzaam regeling in het Midden-Oosten. Maar niemand wil Israël opleggen "afdwingen". De waarschijnlijk enige "politieke diplomaat" in het gezelschap, Aleksej Tsjestjakov, sprak zich in een vraaggesprek uit voor een "voorbereidings-conferentie" zonder Israëliërs en Arabieren. Voor de door minister Peres van de Jordaanse koning Hussein nagestreefde internationale conferentie zijn voor Israël voorwaarden dat de betrekkingen met Moskou worden hersteld en de emigratie van Russische joden wordt vergroot. Het aantal joodse emigranten uit de Sovjetunie is dit jaar toegenomen. In 1986 mochten in totaal maar 90 joden de SU verlaten. Maar 40 standpunten van Moskou en Jeruzalem lopen nog steeds uiteen. Volgens Israël willen 400.000 van de 2,5 miljoen joden uit de Sovjetunie vertrekken.

De vooruitzichten op complicaties, die een internationale conferentie zou uitlokken, vertrouwen inmiddels verschillende groepen. Vooral premier Shamir wijst die conferentie strikt van de hand. Een platform waaraan de Sovjetunie en China als leden van de Veiligheidsraad zouden deelnemen, zal Israël tot oplossing dicteren waarbij de joodse staat de bezette Arabische gebieden moet afstaan, vreemde zij. Als Moskou de deuren voor emigranten opent en het socialistische kamp groen licht geeft voor het herstel van de betrekkingen, wordt de internationale druk op Israël voor deelneming aan een internationale conferentie wel heel sterk. Naast de Arabische staten volgen nog twee andere groepen de Sovjet-staatsen met argusogen. Want bij onderhandelingen zal het voortgaan om het lot van de 1,4 miljoen Palestijnen en de 60.000 joodse kolonisten in de bezette gebieden. De Sovjet-diplomatie zouden de voorbode van turbulente tijden in het Midden-Oosten kunnen zijn, die volgens optimisten kunnen uitmonden in vrede.

President Brazilie mag naar Argentijns nucleair centrum toe

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsín van Argentinië brengt zijn Braziliaanse collega Jose Sarney tijdens diens bezoek aan Argentinië onder meer naar het Argentijnse nucleaire centrum Picaniyeu. Daarmee wordt Sarney de eerste buitenlandse bewindsman die een bezoek mag brengen aan de geheime uranium-verrijkings-fabriek in de provincie Rio Negro. De Argentijnse president zei dat Sarney daarna aan de "hele wereld" kan vertellen "dat wij niet aan bommen denken, maar aan mogelijkheden de problemen van ons volk op te lossen". Hij wil namelijk aantonen dat het Argentijnse nucleaire programma bedoeld is voor niet-militaire doeleinden. Argentinië loopt bij Latijns Amerika voorop op atoom-gebied. Brazilië heeft onder het militaire bewind een poging ondernomen om atoom-mogendheid te worden maar dat is niet bepaald gelukt.

Lusinch:

Venezuela heeft Caribische roeping

BRIDGETOWN — President Jaime Lusinch heeft bij zijn bezoek aan Barbados aan het begin van zijn vierdaagse reis door het Caribisch gebied de verzekering gegeven dat zijn land een "Caribische roeping" heeft en zich die overeenkomstig zal ontploffen. Ook maakte hij duidelijk dat hij vast van plan is de socio-economische ontwikkeling van de Caribische regio te blijven steunen. De Venezolaanse president stelde ook vast dat zijn reis ook als doel heeft de diplomatieke en economische banden met de Cariben nauwer aan te halen. Op de vrijdag (woensdag) begon zijn reis bezoekt hij Barbados, Grenada, Dominica en St. Lucia. De Caribische reis duurt vier dagen. Het is de tweede keer dat een Venezolaanse president op Barbados op bezoek is. Eerder ging Carlos Andres Perez erheen. De Nederlandse Antillen kregen bezoek van de Venezolaanse presidenten Rafael Caldera, Carlos Andres Perez en Luis Herrera Campins. President Jaime Lusinch heeft Curaçao ook op zijn reis-programma staan.

Costa Rica beschuldigt Nicaragua van agressie

San Jose: illegale vliegveldjes ontdekt

SAN JOSE — Costa Rica zegt een netwerk van geheime landingsbanen te hebben ontdekt in het grens-gebied met Nicaragua. In San Jose kon men daar verder nog weinig concreets over vertellen omdat de zoekactie naar een vermist vliegtuig in dit gebied moest worden opgeschort wegens slecht weer. Nagevoeg tegelijkertijd werd be-

kend gemaakt dat van Sandinistische zijde zes mortiergranaten zijn afgevuurd naar Costaricaans territorium. De zoveelste daad van agressie van Managua, zei men in San Jose.

Tijdens het zoeken naar een vermist vliegtuig kwam men op het spoor van een netwerk van illegale vliegveldjes. Men heeft nog niet kunnen achterhalen of het hier gaat om vliegvelden in verband met het vervoer van drugs of dat het gaat om vliegveldjes welke door de contra's worden gebruikt. Zo bleek uit een verklaring van Carlos Viquez als directeur van de Burgerlijke luchtvaart. Hij zei slechts dat "wij nu weten dat zij (de landingsbanen, red) zonder onze toestemming worden gebruikt".

Vandaag weer staking in Haiti

PORT AU PRINCE — De groep van 57 heeft voor vandaag (woensdag) een algemene staking aangekondigd voor heel Haiti. Daartoe besloot men omdat de regerings-junta niet is afgetreden, hetgeen men als eis had gesteld.

De groep van 57 organisaties van politieke, burgerlijke, vakbonds- en godsdienstige aard welke onlangs een staking heeft georganiseerd die zeven werkdagen heeft geduurd en die het openbare leven nagenoeg helemaal plat legde heeft besloten met een staking van 24 uur te beginnen. De groep van 57 wil dat de sedert februari 1986 aan de macht zijnde regeringsraad van twee militairen en één burger opstapt en plaats maakt voor een nieuwe raad waarvoor de groep vier burgers en één militair heeft geselecteerd. Tot maandag had men de junta de tijd gegeven om af te treden. Tijdens de voorbije staking zijn 24 doden gevallen en zo'n honderd gewonden.

Operatie van Castro ontkend

CAIRO — In Egypte wordt ontkend dat de Cubaanse president Fidel Castro een operatie heeft ondergaan welke zou zijn uitgevoerd door een Egyptische specialiste. Dit was gemeld door het semi-officiële dagblad Al-Ahram dat zonder bronnen te vermelden berichtte dat dr. Ahmed Shafik de spoed-operatie zou hebben uitgevoerd aan Castro's endeldarm.

De Cubaanse zaak-gelastigde in Cairo, Manuel Pardini Aguiar, maakte bekend dat Fidel Castro gewoon zijn verplichtingen nakomt en dat hij deze ook geen ogenblik heeft onderbroken. De specialist aan wie de operatie werd toegedicht Shafik zei slechts dat hij "naar Cuba was geweest om een patient te bezoeken. Ik was uitgenodigd om deze te onderzoeken en te genezen". Hij weigerde de identiteit te onthullen van de patient. Deze zou inderdaad behandeld moeten worden. "Maar het is niet de president", zo verklaarde hij. Hij had de uitnodiging ontvangen via de Cubaanse ambassade in Cairo en het ministerie van Buitenlandse zaken van Egypte. Over het bezoek van Shafik verklaarde men bij de Cubaanse ambassade nog dat de Egyptische specialist twee tot drie dagen in juni op Cuba was geweest. De afspraak was zeven maanden eerder al gemaakt.

Rode Kruis en Artsen zonder grenzen niet welkom in Ayacucho (Peru)

LIMA — Peru heeft het Rode Kruis en Artsen zonder grenzen de deur gewezen wat het gebied van Ayacucho betreft in de Andes waar de Sendero Luminoso-guerrilla erg actief is. Het Rode Kruis zou "onaanvaardbare voorwaarden" hebben gesteld zoals de mogelijkheid met gevangenen van Sendero Luminoso te mogen praten. De maatregel tegen Artsen zonder grenzen is een bevel van de generale staf, zei de provinciale militaire commandant van Ayacucho, generaal Jorge Sanchez Manrique. Hij maakte het verbod bekend tegenover een groep Peruaanse congresleden van de oppositie.

Frankrijk defileert

PARIJS — Frankrijk heeft zijn nationale feestdag 14 juli gevierd met een groot militair defile, dat werd afgenomen door president Francois Mitterrand vanuit een donker gekleurde auto. Een en ander gebeurde onder ongekend strenge veiligheids-maatregelen nadat verleden maand gedreigd was met terreuraanslagen.

Het defile ving aan met het overvliegen van squadrons militaire vliegtuigen. Voorop vlogen vliegtuigen met de kleuren van de Franse vlag. Aan het defile in de lucht namen deel Mirage en Jaguars evenals vrachtvliegtuigen, Super Frelong-helicopters en andere typen vliegtuigen welke heel laag over kwamen vliegen. In totaal waren het 108 vliegtuigen. Op de grond namen aan het defile deel driehonderd soldaten van de cavallerie en verder ruim zesduizend militairen in 630 voertuigen. Ongeveer honderdduizend mensen zagen het defile onder wie veel toeristen.

Niet alleen militairen namen aan de parade deel. Ook politie-eenheden deden dit evenals de Parijse brandweer. Daar bleek de eerste dame, mevrouw Mitterrand, erg enthousiast over. Voor het militaire gedeelte kon zij de handen niet op elkaar krijgen. Het meeste applaus kreeg het Vreemdelingen-legioen. Er werd ook het een en ander aan wapeniging getoond zoals Pluton- en Hawk-raketten.

VEERTIENDE ETAPPE VAN DE RONDE VAN FRANKRIJK

Etappe was voor Teun van Vliet een paar kilometers te lang

Dag-Otto Lauritzen behaalt de eerste etappezege voor Noorwegen in de Tour

LUZARDIDEN—Op de 14e juli (Franse nationale feestdag) werd in de Ronde van Frankrijk de Bastille bestormd en opengebroken. De heerschappij van Charly Mottet stond op wankelen. De gevangenen van het U-systeem sloegen in de Pyreneeën op de vlucht met alle kans op een machtsovername in de Alpen.

De soldaten van de strateeg Cyrille Guimard leken twee weken lang het beeld van de Tour in een ijzeren greep te hebben. Charly Mottet stond stevig aan de leiding en leek in oud-winnaar Laurent Fignon een luxe-helpt te bezitten. Het telde alleen voor het overzichtelijke Frankrijk, niet voor de landstreek waar in wolken verpakte bergen de horizon versperden.

In twee levendige bergetappes in de Pyreneeën schoof het klassement weer in elkaar. De Tour zal zondag, met een 36 kilometer lange individuele klimtijdrit op de gevreesde Mont Ventoux, opnieuw beginnen. Mottet behoort, hoewel hij de gele trui behield, niet meer tot de favorieten. Hij kende te veel verzwakkingen in de beklimmingen.

Zijn ploeg ging kapot aan het dragen van de wedstrijd. Maandag reeds stak niemand een hand uit naar de kopgroep, waarin Eric Breukink als etappewinnaar naar voren trad. Mottet liet Fignon al het werk opknappen. "Die ploeg houdt het niet", voorspelde Peter Post voor de start van de 14e etappe op de Franse nationale feestdag voor de bestorming van de Bastille in 1789. "Die inspanningen zullen zich wreken."

Mottet, Fignon en ploeggenoten stonden op de Aubisque en Luz Ardiden opnieuw alleen voor de zware opgave. Ieder ander ging zijn eigen gang, vanaf de eerste kilometer werd al gedomarreerd. Zelfs door een anti-klimgeit als Teun van Vliet, die een potje bluff-poker speelde.

Italië zonder Rossi? Werkeloosheid voor voetbalvedetten

ROME — Het Italiaans voetbal brengt komend seizoen waarschijnlijk een heel bijzondere ploeg voort: die van de werkloze vedetten. Vijf spelers van het elftal dat in 1982 in Spanje wereldkampioen werd, kunnen geen nieuwe club vinden en dreigen in de anonimiteit te verdwijnen. De sterren Paolo Rossi, Claudio Gentile, Gabrieli Orioli, Marco Tardelli en Giuseppe Dossena stralen niet meer.

Drie dagen voor het sluiten van de transfermarkt stelde de 31-jarige Rossi met teleurstelling vast dat zich voor hem alleen een Turkse club heeft gemeld. Rossi was topscorer bij het toernooi om het wereldkampioenschap in Spanje. Het afgelopen seizoen had de grillige spits, geplaagd door blessures, weinig waarde voor Verona.

Nieuwe spelers als Gullit en Van Basten krijgen alle aandacht, maar voor Rossi en zijn vier collega's van het winnende WK-team heeft zich nog geen club in de serie A gemeld. Gentile (34) en Orioli (35) faalden bij Fiorentina. Inter Milan en Torino bleken te zijn uitgekeken op respectievelijk Tardelli (33) en Dossena (29). "Ze waren de koningen van de stadions", schreef de sportkrant Gazzetta dello Sport in een artikel over de vroegere vedetten. "Nu moeten ze op zoek naar een club om aan het werk te blijven."

Robert Pruzzo van AS Roma, twee jaar geleden topscorer van Italië, lijkt eveneens zijn beste tijd te hebben gehad. Hij kan slechts kiezen uit aanbiedingen van tweede divisieclubs. Ook buitenlandse spelers delen in de malaise. In het denkbeeldige team van werkloze sterren kan ook Karl-Heinz Rummenigge een plaats krijgen. Het contract van de vroegere aanvoerder van het Westduitse elftal bij Inter Milan is verstreken, zijn voetbaltoekomst is onzeker. Hetzelfde geldt voor de Braziliaan Jose Dirceu en Junior. Door de inkomsten van vedetten van de afgelopen jaren in de prestigieuze Italiaanse competitie is een massaal afscheid van anderen onontkoombaar.

Teun van Vliet
Wat bezield Van Vliet?
"Van Peter Post had ik voor deze etappe 'een vrije dag' gekregen. Ik mocht doen wat ik wilde. In de eerste klim, de Marie Blanque, voelde ik me super. Ik reed zomaar met Herrera naar boven. In de afdaling ben ik weg gereden uit het peloton."

Aan de voet van de Aubisque streek Van Vliet op een groepje neer dat de achtervolging had ingezet op de kort na de start ontsnapte Duclos-Lassalle en Claveyrolat. De traditionele regen in de bergkam tussen Frankrijk en Spanje bracht een beetje verkoeling, maar maakte de wegen op vele plaatsen glibberig. Van Vliet genoot ervan. "Steeds meer kwam het idee bij me op: laat ik het hele spel eens in duigen rijden."

Van Vliet plaatste onmiddellijk een demarrage. Kort na de top van de Aubisque was hij leider in de wedstrijd. Aan de voet van de Luz Ardiden telde hij drie minuten voorsprong op de eerste groep met de echte klimmers. "Het was natuurlijk pure bluf, wat ik deed", analyseerde Van Vliet later bij de eindstreep. "Toch heb ik een tijdje het geloof gehad deze etappe te gaan winnen. Acht kilometer voor het einde was het echter plotseling gedaan. Iemand deed zeker het licht uit, want het werd zwart voor mijn ogen. De kleinste versnelling kreeg ik niet en rond. De laatste kilometers heb ik in een waas gereden."

De kroonprins van de Aubisque finishte als 53e met 7 minuten en 40 seconden achterstand op etappewinnaar Lauritzen. Hij veroverde wel 62 punten voor het bergklassement, waarin hij nu als negende staat gerangschikt.

De gok van de Colombiaan Pablo Wilches pakte wel goed uit. Hij pakte in twee bergetappes zeven minuten terug. De winnaar van de laatste Ronde van Colombia nestelde zich op de zesde plaats in de algemene rangschikking met uitzicht op de gele trui. In deze vorm zal hij, gezien de nog komende Ventoux en de Alpen, de kloof van 5,42 gemakkelijk kunnen dichten. Er is echter een 'maar' bij Wilches. Deze toemoloe aanvaller heeft het nog nooit drie weken kunnen uithouden.

Koninginnerit voor daler.

Het was tekenend voor de gekke ontwikkeling in deze open Tour dat deze Koninginnerit door de Pyreneeën niet een klimmer maar een daler als etappewinnaar kreeg. Dag-Otto Lauritzen bezorgde Noorwegen de eerste etappezege in een Tour. De ex-politieman stortte zich in druilerige regenbuitjes onvervaard in de afdaling van de Aubisque als voorbeeld van zijn Amerikaanse kopman Andy Hampsten. Hij nam zoveel voorsprong en had zoveel reserves over, dat hij de eerder ontsnapte stuntman Teun van Vliet, in de beklimming naar Luz-Ardiden

AIDS en boksen

LONDEN — De Japanse bokser Akio Kameda heeft het verzoek gedaan om de welter-kampioen Terry Marsh aan een onderzoek te onderwerpen voor wat betreft AIDS. Volgens de Japanse bokser moet men een dergelijk onderzoek gewoon zien als een der vereisten waaraan bokkers zich moeten onderwerpen voor een gevecht. Hij heeft zich al aan een dergelijk onderzoek onderworpen, nu is het volgens hem ook de beurt aan Marsh. AIDS, aldus de Japanse bokser, is een internationaal probleem, en moet dus internationaal worden aangepakt. In Japan moeten alle bokkers een dergelijk onderzoek ondergaan. Dat moet dan maar hier ook gebeuren, vindt hij. Hij maakt zich namelijk zorgen over zijn gevecht met Marsh omdat de Brit zo gemakkelijk bloedt tijdens gevechten. Marsh bevestigde dat hij nog niet op AIDS is onderzocht en hij is het ook niet van plan te doen omdat dit zijn hele trainings-sche-ma in de war brengt.

voorbij reed en voor de onderling duellerende klimmers de top bereikte.

Voor Mottet was de uitkomst van de Pyreneeën-slag schlemielig. Hij behield de gele trui. Dat impliceerde dat hij en zijn ploeg de drie komende vlakke etappes voor de rustdag van zaterdag in Avignon nog steeds de koers op de schouders voelt drukken. Tenzij zich een nieuwe verrassende ontwikkeling voordoet. In deze Tour blijft immers van alles mogelijk.

Of Stephen Roche nog steeds de grootste kanshebber genoemd mag worden, viel in Luz-Ardiden eveneens te betwijfelen. De Ier controleerde slechts, fietste mee tussen de wielen. Hij was verplicht veel alleen te doen, want zijn knechten waren in de Pyreneeën werkelijk nergens. Zelfs de hondstrouwe Belg Schepers had het te moeilijk met zichzelf om in staat te zijn de kopman een handje toe te steken. Zimmermann was wel in zijn buurt. De Zwitser moest echter bij elke tempowisseling afhaken.

Na de spraakmakende triomf van Eric Breukink in Pau werd de tweede Pyreneeëntocht een ramp voor de Nederlanders. Eric Breukink moest zwaar betalen voor zijn 170 kilometer lange vlucht van de vorige dag. Hij verspeelde zijn mooie klassering met een achterstand van dertien minuten. "Ik was volledig uitgepierd", gaf Breukink toe. "Het zal wel van gisteren komen. Lubberding en anderen hebben me gesteund. Ik vond het vervelend niets terug te kunnen doen. Alles bij elkaar was dit een vreselijke ervaring."

De triomfator van Pau zakte naar de 20e plaats in het algemene klassement. Nederland werd zich met 5 etappezeges en de groene trui uitstekend in de eerste Tour-helft. Bij het ingaan van de tweede waren de 'Bata-ven' ver te zoeken in het algemeen klassement. Breukink eerste op de 20e plaats, slechts vijf van de achttien Nederlanders in de top-100.

Laatste Nieuws Tour de France

BLAGNAC — De Westduits Rolf Goltz uit de ploeg van Jan Raas heeft de vijftiende etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. Hij versloeg in de eindsprint zijn medevluchters Leclerc en Early.

De rit over 130 kilometer van Plaisance du Touch naar Blagnac werd onder erbarmelijke weersomstandigheden gereden. Het peloton liep door de hevige regen en het onweer een grote achterstand op.

Major League Baseball

OAKLAND — Gisteren is er geen competitie gespeeld in zowel de America League als de National League. In Oakland werd de All-Stargame gespeeld tussen de beste spelers van beide leagues.

Na negen innings hadden beide partijen nog niet gescoord. Pas in de dertiende inning wist Tim Lincecum van de Montreal Expos met zijn derde honkslag in de wedstrijd (3 uit 3) de twee winnende runs binnen te slaan.

Hij werd gekozen als meest waardevolle speler van de All-Stargame.

Wereldtitel schaken:

Short, Speelman en Sax gaan verder

BELGRADO — De Britse grootmeesters Nigel Short en Jonathan Speelman hebben zich met de Hongaar Gyula Sax geplaatst voor de volgende ronde van de strijd om de wereldtitel schaken.

Beide Britten stelden in de zeventiende en laatste ronde van het zonetoernooi in Joegoslavië de kwalificatie veilig door remise te spelen. Sax voegde zich op de laatste dag nog bij hen op de eerste plaats door de Colombiaan Alonso Zapata te verslaan en alsnog op 10,5 punt uit te komen. Zijn landgenoot Zoltan Ribli, die in de laatste ronde vrij had, viel daardoor met tien punten net buiten de boot. Hetzelfde gold voor de Sovjet-grootmeester Mikhail Tal, die weinig meer had aan zijn zege op de Zweed Ernst.

Algemeen klassement:

| | |
|--------------------------------|----------|
| 1. Mottet (Fra) | 61.36,54 |
| 2. Bernard (Fra) | op 1,13 |
| 3. Roche (Ier) | 1,26 |
| 4. Delgado (Spa) | 4,31 |
| 5. Millar (GBR) | 4,42 |
| 6. Wilches (Col) | 5,42 |
| 7. Zimmermann (Zwi) | 7,29 |
| 8. Alcala (Mex) | 8,18 |
| 9. Herrera (Col) | 8,34 |
| 10. Hampsten (Vst) | 8,44 |
| 11. Lauritzen (Noo) | 8,58 |
| 12. Fignon (Fra) | 10,15 |
| 13. Breu (Zwi) | 10,20 |
| 14. Camarco (Col) | 10,29 |
| 15. Echave (Spa) | 10,49 |
| 16. Parra (Col) | 10,29 |
| 17. Lejarreta (Spa) | 11,24 |
| 18. Criquelion (Bel) | 12,27 |
| 19. Leclercq (Fra) | 13,49 |
| 20. Breukink (Ned) | 14,07 |
| 22. Ruttimann (Zwi) | 14,24 |
| 23. Fuerte (Spa) | 14,45 |
| 39. Anderson (Aus) | 24,14 |
| 40. Rooks (Ned) | 25,13 |
| 77. Stevenhaagen (Ned) | 44,58 |
| 92. Van Vliet (Ned) | 54,13 |
| 98. Ducrot (Ned) | 55,15 |
| 122. Knetemann (Ned) | 1.05,46 |
| 144. Van Poppel (Ned) | 1.14,31 |
| 148. Van der Poel (Ned) | 1.15,55 |
| 171 (en laatste) Hermans (Ned) | 2.15,54 |

| | |
|----------------------------|-----------|
| Ploegen-klassement: | |
| 1. Guimard | 184.43.21 |
| 2. Kochli | 13.52 |
| 3. Boifava | op 19.39 |
| 4. Post | 21.48 |
| 5. Meza | 30.01 |
| 6. Neel | 32.37 |
| 7. Gisberts | 33.19 |
| 19. Raas | 2.20.30 |

| | |
|--------------------------|-----|
| Puntenklassement: | |
| 1. Van Poppel (Ned) | 166 |
| 2. Lieckens (Bel) | 143 |
| 3. Thurau (WDI) | 94 |
| 4. Roche (Ier) | 93 |
| 5. Bontempi (Ita) | 92 |
| 6. Lavainne (Fra) | 90 |

| | |
|------------------------|-----|
| Bergklassement: | |
| 1. Herrera (Col) | 179 |
| 2. Alcala (Mex) | 172 |
| 3. Wilches (Col) | 118 |
| 9. Van Vliet (Ned) | 62 |
| 10. Lauritzen (Noo) | 56 |
| 11. Breukink (Ned) | 55 |

ALGEMEEN LAUSANNE — Voor het verwezenlijken van het Olympisch Museum, dat in 1990 de deuren moet openen, is het IOC al een bedrag toegezegd van acht miljoen gulden. Vier sponsors, waaronder het organisatiecomité van de Olympische Spelen van Seoel en de stad Lausanne, hebben beloofd elk een miljoen dollar te geven.

0-0-0-0-0

VOETBAL BUENOS AIRES — Uruguay is de nieuwe voetbal-kampioen van Zuid-Amerika geworden. Men versloeg in een keiharde finalewedstrijd (beide ploegen zagen twee spelers met rood voortijdig vertrekken) Chili met 1-0. Uruguay heeft voor de negende maal deze titel voor zich opgeëist. Ze hadden de finale bereikt door in de halve finale wereldkampioen Argentinië met 1-0 te verslaan. De Argentijnen maakten in de strijd om de derde plaats ook niets meer klaar. Maradona miste zelfs tegen Colombia een strafschop. De Colombiaan wonnen met 2-1.

0-0-0-0-0

De erelijst van Dag-Otto Lauritzen

LUZ-ARDIDEN — De 'Smeris van Kristiansand' heeft voor een primeur gezorgd. Dag-Otto Lauritzen werd in Luz-Ardiden de eerste Noorse etappewinnaar in de Ronde van Frankrijk.

De voormalige politiemann verkeert in de Tour de France in topvorm. Hij voelde zich in het Amerikaanse milieu aanzienlijk beter in zijn element dan tijdens zijn twee eerste profjaren in Franse dienst. "Het zijn allemaal vrienden en dan kun je altijd iets meer", vertelde Lauritzen voor de Pyreneeën. Op de Aubisque raakte hij een eind achter. Door een gewaagde afdaling over de gladde weggetjes achterhaalde hij de groep met zijn kopman Andy Hampsten.

Met als doel de koers hard te maken, sprong Lauritzen achter Teun van Vliet aan. Hij verzwaakte nooit en kwam tot zijn eigen verrassing als eerste over de eindstreep in het in mist gehulde wintersportoord Luz-Ardiden. Het was pas zijn vierde zege als beroepsrenner. Dit sei-



KILLINCHAY — John van Berk is dit seizoen de grootste kanshebber geworden om de wereldtitel motorcross in de 125cc over te nemen van regerend kampioen Dave Stribos. De Nederlander ging in Killinchay in Ierland tot twee keer toe als eerste over de finish en liet zijn landgenoot achter zich. Op de foto Van Berk in actie in Ierland.

Volley- en handbal (dames) erbij, voetbal eraf:

Het IOC doet nieuwe voorstellen aan Noord-Korea als compromis

LAUSANNE — Om het 'Korea-probleem' op te lossen heeft het Internationaal Olympisch Comité (IOC) in Lausanne, waar de vierde toepontmoeting is begonnen tussen de betrokkenen, een nieuw en voor Noord-Korea beter voorstel gelanceerd.

Het IOC is als compromis bereid bij de Zomerspelen van 1988 welchennens, tafeltennis en hoogschieten aan de noordelijke zijde van de demarcatielijn door Korea te situeren. Bovendien mag Noord-Korea het volleybal en handbal van de dames organiseren. Voetbal daarentegen werd geschrapt.

Deze mededeling kwam van Chin Chung Kuck, de vice-voorzitter van het nationaal olympisch comité van Noord-Korea, na de eerste gespreksronde. De IOC-woordvoerders hielden vooralsnog hun mond over het nieuwe voorstel. Dit jaar behelste het Noordkoreaanse olympische programma alleen tafeltennis en hoogschieten. Voorts zou er een wielervedstrijd en een voorronde van het voetbaltoernooi in Noord-Korea worden afgewerkt. In ruil voor het laatste evenement kunnen de Noordkoreanen nu alle wielervedstrijden krijgen plus dameshandbal en -volleybal.

Dat voetbal zou afvallen lag in de lijn der verwachtingen, omdat Noord-Korea door de internationale federatie (Fifa) werd uitgesloten van deelneming wegens weigering mee te doen in de Aziatische kwalificatiegroep. Het communistische Korea ging halsstarrig uit van de automatische plaatsing als medeorganisator van de Spelen, die zeven jaar geleden werden toegewezen aan Seoel.

Chin Chung Kuck noemde het aanbod van het IOC een 'stap vooruit'. De gelegenheids-ambassadeur eiste namens zijn land echter de wedstrijden in acht olympische disciplines en een ei-

gen openingsceremonie, naast die op 17 september in Seoel.

Het resultaat van de tweedaagse Korea-conferentie in Lausanne zal vanavond door IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch bekend worden gemaakt. Middags wordt ook een persconferentie gegeven door de vertegenwoordigers van Noord- en Zuid-Korea. In het geval geen overeenstemming wordt bereikt over de verdeling van de olympische evenementen, is Noord-Korea van plan de Spelen te boycotten en de Oostblok-landen op te roepen ze ook te mijden.

Namens Zuid-Korea zei Chong Ha Kim, voorzitter van het nationaal olympisch comité, dat zijn land bereid is op enkele kleine punten tegemoet te komen aan de wensen van de noordelijken. Hij wilde echter niet ingaan op de vraag, welke sporten Zuid-Korea wenste af te staan. Wel benadrukte Chong Ha Kim, dat de zuidelijken niet zullen toestaan, dat er naast de openingsceremonie in Seoel een tweede komt in de noordelijke hoofdstad Pjongjang. Voorts uitte hij de wens, dat het noorden meewerkt aan een vrij grensverkeer voor de atleten.

De woorden van de zuidelijke voorzitter strookten niet helemaal met die van zijn medewerkers, die in de wandelgangen hiet weten, dat Seoel wel oren had naar het compromisvoorstel van het IOC. Verder ontstond er verwarring over het voetbaltoernooi.

Halverwege de onderhande-

lingen sijpelde het bericht naar buiten, dat Noord-Korea bereid zou zijn de eis voetbalwedstrijden te huisvesten te laten vallen. Maar de Westduitse ondervoorzitter van het IOC Berthold Beitz meldde: "De Noordkoreanen hebben mij gezegd, dat zij gebrand zijn op het voetbaltoernooi. Zij hebben hiervoor een stadion met een toeschouwerscapaciteit van 150.000 laten bouwen in Pjongjang." Deze opmerking werd later bevestigd door een Noordkoreaanse delegatielid, dat zei: "Voetbal is erg populair in ons land. Wij doen nogmaals een beroep op de internationale organisaties onze diskwalificatie ongedaan te maken."

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN (Damaor Bowling Club, Chuchubweg)
openingsstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

DONDERDAG TENNIS (t/m 15 juli)
08.30-15.30 uur jeugdtenniskamp o.l.v. Kenneth Hennep - CSC-banen.

Om Braziliaans voetbal 'te redden': 13 Clubs willen komend seizoen een eigen competitie starten

RIO DE JANEIRO — Het Braziliaanse voetbal, lange tijd het voorbeeld van oogstrelend en productief spel, is ziek. Doodziek, volgens spelers, officials en supporters in het voormalige voetbalmekka. De kritiek op het uitblijven van internationaal aansprekende successen wordt al jaren gehoord.

Het vernederende verlies van 0-4 dat Chili de driefoudig wereldkampioen vorige week toebracht tijdens het toernooi om het Zuidamerikaans kampioenschap voor landenteams, heeft echter de fase van collectieve wanhoop en pessimisme ingeluid. In alle geledingen heeft de opvatting postgevat dat Brazilië te weinig kwaliteit heeft zich te plaatsen voor de eindronde van de wereldtitelstrijd in Italië in 1990. Dat is de trotse voetbalnatie, sinds de invoering van het toernooi in 1930, niet overkomen.

Gerson Nunes, middenvelder van het elftal dat in 1970 Brazilië zijn derde wereldtitel bezorgde, heeft zich opgeworpen als een van de voornaamste critici. "De toekomst ziet er somber uit. Als de replays van de belangrijkste wedstrijden uitwedstrijden zijn, bijvoorbeeld tegen Colombia of Paraguay, wordt het heel moeilijk."

In de goede tijd vreesden de tegenstanders Brazilië, tegenwoordig is hooguit sprake van respect, dat in veel gevallen niet terecht blijkt te zijn. Over de reden van het verval is vrijwel iedereen het eens. De jarenlange successen hebben de voetballers en trainers van de huidige gene-

ratie verwend. Brazilië beschouwt zichzelf nog steeds als toonaangevende voetbalnatie, hoewel de resultaten weinig aanleiding geven tot die gedachte. "De huidige spelers en officials zijn niet van het formaat van hun voorgangers. Er zijn teveel onechte vedetten", meende Alfonso Soares, een bekend commentator van de grote radiozender Globo.

Volgens Gerson wordt de huidige generatie ten onrechte in de watten gelegd, een gedachte die overigens ook in de andere voetballanden wordt geopperd als een opgang onvermijdelijk wordt gevolgd door een neergang. "In mijn dagen praatten we niet over de hoogte van de premies voor het begin van een competitie", meende de oude ster. "Nu vragen de spelers en de reserves twee duizend dollar voor het verslaan van Venezuela."

In een poging het Braziliaanse (club)voetbal weer op een hoger plan te brengen, hebben de voorzitters van dertien verenigingen het initiatief genomen een alternatieve competitie op te zetten en komend seizoen niet deel te nemen aan de strijd om het landskampioenschap.

In de huidige competitie spelen 28 clubs in verschillende poules. De winnaars zijn voorspelbaar, want het kwaliteitsverschil is groot. Het publiek blijft daardoor weg. De besturen van de toonaangevende verenigingen, waaronder Flamengo, Botafogo, Fluminense, Sao Paulo, Santos en Atletico Mineiro, zijn vastbesloten de 'topli' ondanks het protest van de bond te verwezelijken.

TE HUUR
GEMEUBILEERD
APPARTEMENT
te Mahaai
voor alleenstaande
f.500,—, incl. water, gas
en electra.
Inl.: tel. 79859

LIMA — Bij afzonderlijke acties in Peru zijn door politie en leger zeventien mensen aangehouden die men verdenkt van subversieve activiteiten. Zo werd een groep aangehouden welke verantwoordelijk zou zijn geweest voor aanvallen op een particuliere bank, een gemeentehuis, de woning van een rechter en voor sabotage van de stroom- en water-voorziening. Dit was gebeurd in en bij Cerro de Pasco, op 195 km ten noordoosten van Lima.



Filmregisseur schetst meedogenloos zelfportret

Juridische rel voordat memoires van Ingmar Bergman verschenen zijn

STOCKHOLM — Rond de nog niet uitgegeven memoires van de film-regisseur Ingmar Bergman dreigt zich een juridische veldslag te gaan ontwikkelen. Het gaat hierbij vooral om de onthullingen vooraf over zijn liefdes-avonturen, zijn vijf huwelijken en het feit dat hij aanvankelijk gefascineerd werd door de figuur van Adolf Hitler.

Het boek zou tegen het einde van het jaar moeten verschijnen. In een publicatie vooraf over drie pagina's heeft het Zweedse dagblad Aftonbladet dat in Stockholm verschijnt, het boek omschreven als een "meedogenloos zelf-portret". Het artikel was bedoeld als een soort samenvatting van het boek.

De uitgeverij Norstedt is meteen in actie gekomen en liet weten te overwegen dat met Aftonbladet voor de rechter zou brengen wegens inbreuk op de exclusieve auteurs-rechten welke men meent te hebben op het manuscript van Bergman die er de titel aan gaf van Magische lantaarn. De general manager van de uitgeverij, Lasse Bergstrom, wil in verband met deze

kwestie een gezamenlijke actie ondernemen met de organisatie van uitgeverij. Maar hij moest daartoe nog wel contact opnemen met deze vereniging. Volgens Bergstrom is hier namelijk sprake "van een evident geval van diefstal".

Absurd, zo noemt de hoofdredacteur van Aftonbladet Thorbjorn Larsson de beschuldiging van diefstal en industriële spionage zoals die hem wordt aangewreven. Je moet het zo bekijken, vindt hij: het manuscript heeft nieuws waarde. "En nieuws kost in Zweden niets". Aftonbladets concurrent, Expressen heeft erkend dat men de publicatie-rechten had gekocht voor een samenvatting van Bergmans memoires. Volgens Larsson is het niet waar dat men van zijn krant de drukproeven heeft achterover gedrukt om de inhoud van de memoires te leren kennen. Hij wijst er in dit verband op dat zijn blad geen letterlijke teksten heeft geciteerd uit Bergmans boek. Daarom ook kan men hem er niet van beschuldigen dat hij inbreuk heeft gepleegd op gereserveerde auteursrechten.

Volgens Bergstrom was het de eerste keer dat Bergman een autobiografische tekst heeft geschreven. En hij heeft dit heel eerlijk tegenover zichzelf gedaan, zo stelde hij vast. Volgens Aftonbladet heeft de bekende film-regisseur zijn verhouding met vrouwen aan een onderzoek onderworpen; dit deed hij ook met zijn vijf huwelijken en met zijn concubinaats-periode van vijf jaar met de Noorse actrice Liv Ullmann. Bergman schrijft zijn vrouwelijke karakter toe aan seksuele obsessies.

Volgens Aftonbladet heeft Bergman ook neergedrukt dat hij zich in de begin-periode heeft aangetrokken gevoeld door de figuur van Adolf Hitler. Dit toen hij op achttienjarige leeftijd Duitsland bezocht en massa-bij-

eenkomsten van de Nazi's woonde. Bij een daarvan liet zich meeslepen door het enthousiasme van de menigte en riep samen met de menigte zijn Hitler. Een broer van de film-regisseur was de oprichter van de Zweedse Nazi-partij. Ingmar Bergman zegt zijn sympathie voor Hitler gedurende de oorlog behouden te hebben. "Maar" ze de waarheid onthullen van concentratie-kampen van Nazi's heeft Bergman naar eld zeggen "met spijt en wanhoop gereageerd en heeft hij zijn e houding met alle felheid waar hij in staat was afgekeurd.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD — Nadat de politie al ruim drie weken werd gezocht naar de 31-jarige C.A.E. werd deze dinsdag een patrouille van de surveillance dienst aangehouden. De man werd in verband met handel in verdovende middelen door agenten in zijn kraag gevat aan functionarissen van het reau Verdovende Middelen overgegeven. Een 32-jarige man werd eveneens aangehouden verdenking van handel in verdovende middelen. Dat gebeurde tijdens een actie van BVM-soneel in een perceel aan Blanquillaweg, waar zij ook de hoeveelheid "base" in beslag namen.

QUITO — De regering Ecuador heeft het minimum-maand-salaris verhoogd van tot 77 dollar. Volgens de regering is dit echter onvoldoende. Een algemene staking is gekondigd. Men had een minimum-salaris geest van 250 sucres oftewel 130 dollar. De regering van president Leon Cordero heeft gezegd dat men niet verder kon gaan, men tenminste voorkomen de inflatie weer op hol slaat.

Mijnbouw en olietankers rukken op

Pure milieu en wildleven van Groenland bedreigd

NUUK — Het ijs, dat vier- vijfde van Groenland bedekt, is zo zuiver dat het wordt geëxporteerd naar Denemarken en Japan. Bars in New York hebben onlangs geïnformeerd of het in grote hoeveelheden te koop is, om te serveren in cocktails. De Groenlanders zijn trots dat het dieren- en plantenleven op het eiland kan floreren in een grotendeels schoon milieu. Maar nu vrezen verdedigers van het milieu dat mijnbouw en olietankers een eind zullen maken aan het wildleven als op Groenland grote hoeveelheden olie of andere mineralen worden ontdekt.

Op het eiland leven poolwolven, vossen, hazen, rendieren en ijsberen. In de wateren buiten de kust worden tien soorten walvissen en vijf soorten zeehonden aangetroffen. Verder zijn er de zeldzame witvoetgans, rotgans en brandgans onder de ongeveer honderd vogelsoorten, die op het grootste eiland ter wereld broeden.

Het Nationale park noordoost Groenland is een van de grootste wildparken in de wereld, maar in tegenstelling tot andere parken staat het toe onderzoek te doen naar minerale voorraden. De activiteit is nog niet groot, maar dat kan snel veranderen, verklaarde Henning Thing, die namens de Groenlandse regering is belast met het beheer van het wildleven. Het risico betreft vooral het kustgebied Paradise Valley in het midden-westen van Groenland. Dat is een plaats waar eskimo's volgens traditie in de zomer bijeen komen, met weelderige vegetatie, tot 700 meter hoge rotsen en 4.000 jaar oude archeologische overblijfselen.

Precies daar middenin is een plek waar niobium is gevonden een groot bedrijf heeft een vergunning aangevraagd voor exploratie. Het is nu een omstrede zaak en die is niet opgelost, aldus Thing. Tegenstanders van de vergunning vrezen dat de exploratie van het niobium het milieu zal schaden en dat uranium, een bijproduct ervan, tot verhoging van de radio-activiteit zal leiden, verklaarden regeringsfunctionarissen. Soortgelijke oppositie heeft eerder de mijnbouw van grote voorraden uranium in Narsarsuaq, in het zuiden, kunnen tegenhouden.

De vergunning is aangevraagd bij het Deense ministerie voor Groenland, maar functionarissen verklaarden dat er geen besluit over wordt genomen voor het regerings-onderzoek is voltooid, en dat is niet voor twee jaar.

Groenland heeft zelfbestuur binnen het koninkrijk Denemarken, waarvan het jaarlijkse budget ter hoogte van 300.000 dollar krijgt. Het vinden van grote voorraden mineralen kan de grotere financiële onafhankelijkheid voor de Groenlandse overheid betekenen als zij claim binnenhaalt en met de nen de opbrengst kan delen.

Tot dusver waren zink en erts de belangrijkste mineralen die Groenland exporteert. De ploratie van olievondsten is staande bij Jameson Land in oosten, een van de jachtgronden waarvan negenduizend van totaal 54.000 Groenlanders inkomsten moeten verdienen. Nu is dus ook het ijs verklaar gebleken in het buitenland. Een woordvoerder van de Groenlandse departement Handel verklaarde, dat het nu jaarlijks 100 ton ijs verkoopt aan Japan, de grootste marktpakken van een kilo. "Het is de derde procent puur — puur dan gedistilleerd water — en je het in een drankje doet, komt belletjes naar boven want het geconcentreerde sneeuw" hij. De Japanners mixen het met drank als whiskey, en departement voert overleg met zakenlieden in Groot-Brittannië en de Verenigde Staten om verkoop daar te vergroten.

voltooid, en dat is niet voor twee jaar.

Groenland heeft zelfbestuur binnen het koninkrijk Denemarken, waarvan het jaarlijkse budget ter hoogte van 300.000 dollar krijgt. Het vinden van grote voorraden mineralen kan de grotere financiële onafhankelijkheid voor de Groenlandse overheid betekenen als zij claim binnenhaalt en met de nen de opbrengst kan delen.

Tot dusver waren zink en erts de belangrijkste mineralen die Groenland exporteert. De ploratie van olievondsten is staande bij Jameson Land in oosten, een van de jachtgronden waarvan negenduizend van totaal 54.000 Groenlanders inkomsten moeten verdienen.

Nu is dus ook het ijs verklaar gebleken in het buitenland. Een woordvoerder van de Groenlandse departement Handel verklaarde, dat het nu jaarlijks 100 ton ijs verkoopt aan Japan, de grootste marktpakken van een kilo. "Het is de derde procent puur — puur dan gedistilleerd water — en je het in een drankje doet, komt belletjes naar boven want het geconcentreerde sneeuw" hij. De Japanners mixen het met drank als whiskey, en departement voert overleg met zakenlieden in Groot-Brittannië en de Verenigde Staten om verkoop daar te vergroten.

Groenland doet ook moeite kleine aantal toeristen te trekken, mensen die worden getrokken door de ongewone Arctische wildernis. Momenteel bezoeken rond 10.000 toeristen elk jaar het eiland. Die kunnen zich vergapen aan de kleine boom ter wereld, de dwerg- die zo'n drie centimeter groot wordt, als een van de 500 soorten hogere planteleven op het eiland. De vegetatie groeit voornamelijk aan de kust, want het midden van Groenland wordt bedekt een ijslaag tot drie kilometer diep. De plantengroei is het laagst in het warmere zuiden waar beukebomen zeven meter hoog worden, hoewel er geen sen zijn.

In de jaren zestig haalden tenschappers 27 muskusratten van hun natuurlijke leefomgeving in het noordwesten van Groenland naar de vallei Soem Stroomford, in het midden-westen, een gebied waarvan normaal zijn afgesloten door "Sindsdien floreren ze. Ze planten zich nu veel beter voort, dat de vegetatie zo rijk is. Uit 27 dieren zijn er nu bijna duizend geboren", aldus Thing.

Nica-verzet belooft democratie bij zege in Nicaragua

MADRID — De anti-Sandinistische verzetsleider Pedro Joaquín Chamorro heeft de verzekering gegeven dat de contra's de democratie terug willen brengen in Nicaragua. Chamorro die lid is van het bestuur van het Sandinistische verzet werd in deze opvatting gesteund door "Comandante Fernando". Volgens deze contra-commandant heeft het verzet steeds een vreedzame oplossing van het probleem voorgestaan, maar de Sandinisten wilden niet aan tafel gaan zitten. Zij zullen ook van dit negatieve standpunt niet afstappen omdat het communisten zijn, aldus de guerrilla-commandant.

Come and enjoy our daily special!
Tender breast of fine Turkey with full garniture 17,50



Concurrentpositie tegenover Amerika verbeterd

Europese luchtvaartmaatschappijen ontwikkelen twee boekingsystemen

WILLEMSTAD/BRUSSEL — De Associatie van Europese Luchtvaart-maatschappijen (AEA) heeft maandag bevestigd dat in Europa twee geautomatiseerde boekings- en reserverings-systemen worden ontwikkeld. De 21 aangesloten luchtvaartmaatschappijen zijn er na maanden van onderhandelen niet in geslaagd overeenstemming te vinden over het hanteren van één systeem.

De KLM liet onlangs weten dat zij samen met de andere Europese vliegtuig-maatschappijen en British Airways en Swissair en met de dochter-onderneming van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij United Airlines een geavanceerd reserverings-systeem zouden gaan opzetten. In kringen in de luchtvaart wordt gezegd dat de KLM-groep uit financiële overwegingen samenwerking met de Amerikanen heeft gezocht omdat deze hun computer-software inbrengen.

Deze groep zal een gezamenlijk bedrag van 120 miljoen gulden op tafel leggen voor het opzetten van de nieuwe onderneming en daarnaast zullen zij in de beginfase van het project hun experts ter beschikking van de nieuwe onderneming stellen. Zodra de formaliteiten rond dit samenwerkings-project zijn afgerond wordt bekend gemaakt wat de naam en de vestigingsplaats van de onderneming zullen zijn. Dan wordt tevens bekend wat de luchtvaart-maatschappijen afzonderlijk aan de onderneming bij zullen dragen.

De maatschappijen Lufthansa, Air France, Iberia en SAS gaan beginnen met de ontwikkeling van het tweede systeem, Amadeus. Volgens de secretaris-generaal van de AEA, Karl-Heinz Neumeister, is de oplossing met twee verschillende boekings-systemen niet het ideale resultaat. "Maar het is altijd beter dan zes of zelfs tien verschillende systemen", zo zei hij. Neumeister verklaarde echter voor de tv dat hij hoogstwaarschijnlijk Ali zou opereren. In het Humana-ziekenhuis in de Mexicaanse hoofdstad werd door de woordvoerder al meegedeeld dat Ali nog deze week waarschijnlijk aan een onderzoek zou worden onderworpen. Van het resultaat daarvan hangt af of er inderdaad operatief wordt ingegrepen, zo gaf men te verstaan.

Ali zelf belde zijn familie op vanuit Mexico en bij die gelegenheid liet hij weten dat alles goed met hem was. "Er gaat niets met me gebeuren", zo voegde hij er veelbetekenend aan toe. Hij belde ook Larry Kolb op als president van Gulf and Pacific en deze verzekerde na afloop van het gesprek dat er geen sprake is van een onderzoek in verband met een eventuele operatie.

De ziekte van Parkinson toont zich in vergevorderd stadium bij bejaarden met trillingen en het verstrakken van spieren. Kolb zei wel dat Ali zich van alle kanten op de hoogte wil laten stellen over de vooruitzichten op succes bv bij een dergelijke operatie en over de ontwikkeling van deze ziekte. Hij blijft echter vooral contact onderhouden met zijn specialist in Los Angeles, die hem aangeraden heeft zich niet te laten opereren.

Ali zelf belde zijn familie op vanuit Mexico en bij die gelegenheid liet hij weten dat alles goed met hem was. "Er gaat niets met me gebeuren", zo voegde hij er veelbetekenend aan toe. Hij belde ook Larry Kolb op als president van Gulf and Pacific en deze verzekerde na afloop van het gesprek dat er geen sprake is van een onderzoek in verband met een eventuele operatie.

De ziekte van Parkinson toont zich in vergevorderd stadium bij bejaarden met trillingen en het verstrakken van spieren. Kolb zei wel dat Ali zich van alle kanten op de hoogte wil laten stellen over de vooruitzichten op succes bv bij een dergelijke operatie en over de ontwikkeling van deze ziekte. Hij blijft echter vooral contact onderhouden met zijn specialist in Los Angeles, die hem aangeraden heeft zich niet te laten opereren.

De financiële commissie van de Amerikaanse Senaat heeft een verhoging van het Federale schuldplafond tot 2,565 biljoen dollar goedgekeurd. De verhoging dient om te voorkomen dat er technisch gesproken geen geld meer is om het overheids-apparaat draaiende te houden. Het Huis van Afgevaardigden ging al eerder accoord met een verhoging van het plafond.

MAYRA VAN DER DIJS

15-7-1967 15-7-1987
20
ASOSIASION DI SEKRETARIA DI KORSOU

In verband met ons 4de lustrum willen wij al onze leden van harte feliciteren.

Tevens willen wij van de gelegenheid gebruik maken om allen die ons gedurende de afgelopen 20 jaren verdienstelijk zijn geweest, van harte bedanken.

Wij hopen in de toekomst op Uw steun te mogen blijven rekenen.

UNITED SECURITY INTERNATIONAL INSURANCE N.V.

is pleased to announce that three of their representatives who took the LIFE UNDERWRITERS' TRAINING COURSE (L.U.A.T.C.) examinations in May of this year have all been successful.

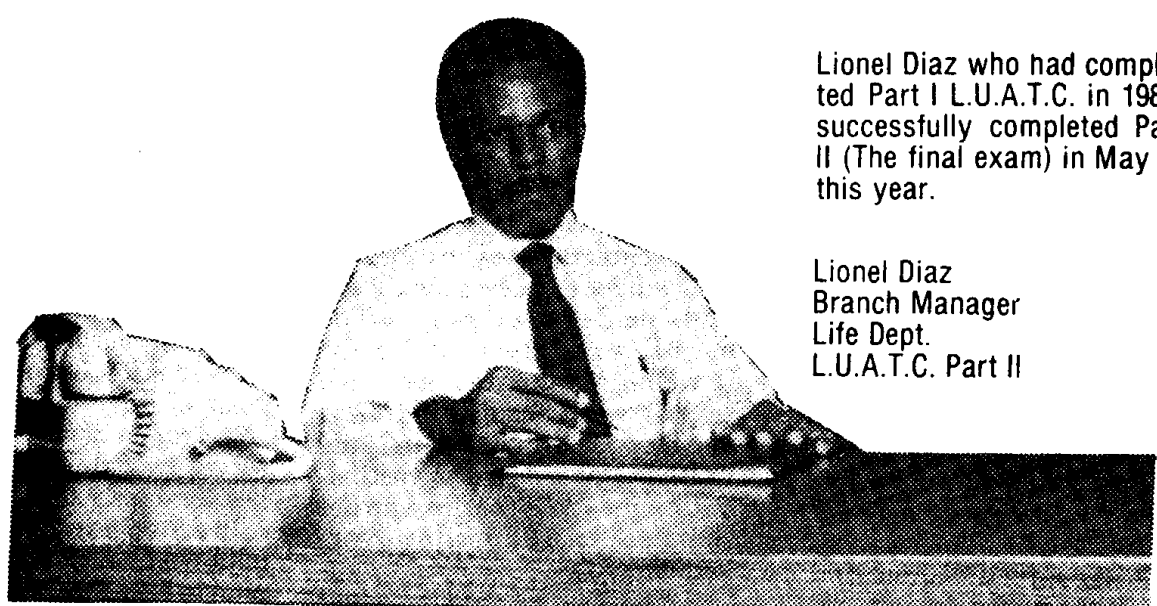


Valerie Getrouw
L.U.A.T.C. Part I



Mirella Pinto
L.U.A.T.C. Part I

Valerie Getrouw and Mirella Pinto were successful in passing Part I L.U.A.T.C., and will continue their studies for L.U.A.T.C. Part II when the next semester begins in November of this year.



Lionel Diaz who had completed Part I L.U.A.T.C. in 1986, successfully completed Part II (The final exam) in May of this year.

Lionel Diaz
Branch Manager
Life Dept.
L.U.A.T.C. Part II

Lionel Diaz who became Sales Supervisor for our Life Dept. in February 1987, was recently appointed as BRANCH MANAGER-LIFE DEPT. - for the NETHERLANDS ANTILLES. Lionel entered the LIFE INSURANCE industry for the first time in November 1985 with UNITED SECURITY. In May 1986 he successfully completed L.U.A.T.C. Part I. In June 1986 was elected as a DIRECTOR OF CURACAO LIFE UNDERWRITERS' ASSOCIATION (C.L.U.A.) and was also appointed Chairman of the EDUCATION and PUBLIC RELATIONS COMMITTEE. He was our "AGENT OF THE YEAR - 1986". Lionel Diaz, in addition to supervising our LIFE DEPT. from February 1987, moderated the L.U.A.T.C. Part I course and at the same time studied for the part II examinations. In May 1987 he was appointed BRANCH MANAGER OF UNITED SECURITY'S LIFE DIVISION in the NETHERLANDS ANTILLES. Lionel plans to pursue studies (3 to 4 years) for the prestigious and internationally recognized C.L.U. (CHARTERED LIFE UNDERWRITER) degree.

United Security International Insurance N.V.

is actively pursuing the development of Professional LIFE UNDERWRITERS in order to give quality service to this community. Congratulations and continued success to LIONEL DIAZ, VALERIE GETROUW and MIRELLA PINTO.

BONAIRE

AGENDA

"Degenerende kunst" welke meewerkt aan "volkeren moord"

Sendero Luminoso in actie tegen de moderne muziek

LIMA — De Sendero Luminoso-guerrilla heeft de organisatoren van volksfeesten gewaarschuwd dat men moet ophouden met het gebruik maken van moderne muziek. Ondertussen heeft men weer mensen vermoord die men

blijkbaar als zijn tegenstanders beschouwt. Drie radiostations in de stad Ayacucho riepen deze dagen een communicatie op dat naar hun zeggen afkomstig was van Sendero Luminoso met de waarschuwing met betrekking tot het gebruik van "moderne muziek". Deze muziek "werkt namelijk degenererend en tast de goede gewoonten aan", aldus de guerrilla-beweging. De drie eigenaars-managers van stations welke deze muziek uitzenden krijgen te horen dat zij kans lopen dat hun bedrijf totaal vernietigd wordt als zij daarmee doorgaan. Dit soort uitzendingen dient "alleen maar in het plan voor volksmoord van de reactie".

De administrateur werd vermoord van een programma voor samenwerking bij bevolkingsprojecten in de vorm van openbare werken waarbij de regering financiële medewerking verleent zodat campesinos aan de slag kunnen. Peter Paniagua die dit plan leidde werd onlangs ontvoerd uit zijn kantoor in het district Huancapi. Zijn lichaam werd deze dagen dood teruggevonden. Hij blijkt vreselijk mishandeld te zijn en met messteken om het leven gebracht te zijn.

Op de dag dat men het lichaam vond van Paniagua werd door dertig gewapende mannen het gehucht Paihuan overvallen op dertig km van Ayacucho. Bij deze overval werden een alleenstaande vrouw en een echtpaar door schoten om het leven gebracht. Twee kinderen van dit echtpaar raakten bij de overval gewond. In dit dorpje is een afdeling gevestigd van de Burgerbescherming, een paramilitaire organisatie welke bewakings-activiteiten ontplooit. Deze organisatie is opgezet om tegenwicht te bieden aan de guerrilla. Sendero Luminoso is fel gebeten op de Burgerbescherming en voert regelmatig wraak-acties uit tegen deelnemers aan de Burgerbescherming.

Fietstocht op 29 augustus

KRALENDIJK — Door de SV Flamingo wordt op 29 augustus 1987 een fietstocht georganiseerd.

De route is als volgt: de start is bij het Amboina Happy Center. Daarna wordt koers gezet naar Nikiboko, Sorobon, Belnam, Tera Cora en eindigt bij Amboina Happy Center. Het inschrijfgeld is laag gehouden. De start is om half acht 's morgens. Tijdens de route wordt voor drankjes verzorgd. Voor informatie en inschrijf-formulieren kan men terecht bij: Richenel F. Emerencia-na en Indebon.

Boksbond komt met AIDS-campagne

MEXICOSTAD — De Wereld boks-raad (WBC) gaat een internationale campagne lanceren om de bokkers te wijzen op de gevaren van de ziekte AIDS. Zo deelde woordvoerder Eduardo Lamazon mee. Binnen twee maanden hoopt men de aanplakbiljetten klaar te hebben en de pamfletten waarin de bokkers op de hoogte worden gebracht van de gevaren van AIDS. Die aanplakbiljetten komen op duidelijk zichtbare plaatsen in sportgebouwen te hangen. Deze campagne is het belangrijkste resultaat van een vergadering van artsen die met de WBC banden onderhouden.

Op deze vergadering is ook gesproken om tot eensluidende bepalingen te komen over het afsluiten van een bokswedstrijd op medische gronden. De meningen onder boks-scheidsrechters hierover zijn nogal verdeeld. Er komt een commissie welke deze zaak gaat bekijken in de hoop dat men tot een internationaal en uniform beleid in dezen komt.

Nica vice-president voldaan over Libie-trip

LONDEN — De vice-president van Nicaragua Sergio Ramirez noemde het bezoek dat hij maakte aan Libie "vruchtbaar". Hij sprak onder meer met de Libische leider Gaddafi. Er werden een nadere bijzonderheden gegeven over het besprokene. De Libanistische functionaris zei nog wel dat de banden tussen beide landen nauwer aangehaald waren.

Voortgekomen uit kook-cursussen

Superbon: vegetarisch restaurant op Bonaire

KRALENDIJK — Kortgeleden was de opening van het eerste vegetarische restaurant op Bonaire. De naam van deze nieuwe eetgelegenheden is "Superbon" en het is te vinden aan de Plasa Fraternan di Tilburg.

De dames Priscilla Alexander en Theresita Statië zijn niet alleen de eigenaressen, maar zwaaien ook de scepter in de keuken. Mevrouw Alexander is op Sint Eustatius geboren en heeft onder meer gewoond op Sint Maarten en Aruba. Nu is zij alweer zes jaar op Bonaire. Mevrouw Statië is een echte Bonaiëse. Beide dames geven les in de vegetarische keuken te Kralendijk. Er blijkt erg veel belangstelling te bestaan voor deze manier van koken. Zoveel zelfs dat cursisten steeds meer aandrongen op het openen van een restaurant, zodat men ook tijdens een avondje uit van een vegetarische maaltijd zou kunnen genieten. Hier voelde men wel

wat voor en na twee jaar speuren naar een geschikt pand ontdekte men een oud knoekhuisje aan de Plasa Fraternan di Tilburg.

Het huis werd aangepast voor restaurant-gebruik. Mevrouw Alexander vertelde, dat zij al jarenlang zelfgemaakte maaltijden verkoopt aan onder meer het politiebureau, de gouvernements-gebouwen en hotels. Ook brengt men eigengebakken koekjes en cakes aan de man. Op de menukaart staan wel vleesgerechten vermeld, maar deze zijn gemaakt van plantaardige producten.

Er worden uitsluitend niet-alcoholische dranken geschenken. Erg in trek zijn de versgeperste vruchtesappen van bijvoorbeeld mango's, patia, honingmeloenen. Per dag kan men kiezen uit twee verschillende menu's, die in het eenvoudig ingerichte restaurant worden geserveerd. Voorts is er een ruime keuze aan meeneem-gerechten.

Zakenvaria

ONLANGS HEEFT "My Favorite Giftshop" zijn deuren geopend. Deze zaak is gesitueerd aan de Kaya C.E.B. Helmund. Eigenaar Eugenio de Jongh verkoopt

in deze gezellige zaak voor "elk wat wils", zoals diverse soorten glaswerk, lampen, kleding en souvenirs. Bij de foto: Eugenio de Jongh en zijn zaak.

WASHINGTON — De VS regering wil het Congres vragen de steun aan de contra's te verhogen. De steun zou gegeven moeten worden over een periode van 18 maanden en pas aflopen wanneer de ambtstermijn van Reagan al is verstreken.



KRALENDIJK — Fundashon Cas Bonaireano (FCB) heeft dinsdag contracten getekend met twee lokale bouwbedrijven voor de bouw van 67 volkswoningen. Het gaat hierbij om de tweede fase van de bouw van deze woningen. In totaal zullen de 67 woningen, welke een investering betekenen van NAf 2.470.000,- worden gebouwd door Bejolla Constructie en Cornes Jansen Bouwbedrijf. In de wijk Amboina worden er 45 gebouwd en te Tera Cora 22. Bij de foto: de twee ondernemers, die dit project gaan voltooien, rechts: H. van Ham en links Cornes Jansen. Bij het tekenen van de contracten was ook gedeputeerde Cecilia aanwezig. Hij feliciteerde FCB met dit project.

...Priscilla Alexander (rechts) en Theresita Statië (links)...



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot DONDERDAG 10.30 uur

| | |
|----------------|----------------|
| AANKOOP | VERKOOP |
| Cash f. 5.80 | Cheque f. 6.00 |
| | f. 7.00 |

Met ontsteltenis namen wij kennis van het overlijden van onze oud-directeur en -commissaris

Frans van Rooijen op de leeftijd van 45 jaar.

Frans heeft op sympathieke en bekwame wijze mede gestalte gegeven aan ons bedrijf en bleef ook na zijn vertrek van Curaçao in 1979 een vriend en raadsman.

Onze gedachten gaan uit naar zijn vrouw en kinderen die wij de kracht toewensen dit zware verlies te verwerken.

Directie en personeel
CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.



LOTERIJ NEDERLANDSE ANTILLEN

Met diep leedwezen namen wij het overlijden bekend van de heer

Gustave Miguel de Jongh

in leven de eerste persoon die de functie van directeur van de Landsloterij heeft bekleed. Zijn nagedachtenis zal door ons in ere worden gehouden. Moge hij in vrede rusten.

Namens de Landsloterij N.A.,
H.M. THOMAS,
Directeur.

Verslagen geven wij kennis van het plotseling overlijden te Curaçao op 13 juli 1987 van mijn lieve man, onze zorgzame vader, onze broer, schoonzoon, zwager en vriend

FRANS H. VAN ROOIJEN

Wij zijn dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend.

Truus van Rooijen - Sperwer
Marc
Patricia

Verdere familie:

A. van Rooijen (Nederland)
H.A. Sperwer
M. McWilliam - Sperwer
J. de Jongh
J. Andrade - de Jongh (Venezuela)
C. de Groot - de Jongh (Nederland)
C. Guillaume - van Geffen (Frankrijk)
J.E. Heufke - van Geffen (Frankrijk)

en vrienden: E. Zielinski - van Grieken
C. Boom - Lejuez
J. Merryweather - Broekman (Nederland)

Overeenkomstig zijn wens zal de overledene in Nederland gecremeerd worden.

Correspondentie-adres: T.M. van Rooijen
Het Wedde 2
2253 RE VOORSCHOTEN
NEDERLAND.

Hierbij danken wij een ieder die, hetzij persoonlijk, hetzij schriftelijk, via een telegram, met bloemen of in welke vorm dan ook zijn of haar medeleven heeft betuigd bij het overlijden van de heer

B. H. (Henk) Vocks

Fam. VOCKS

» stockmarket « NEWS

| AMSTERDAM TODAY JULY 14, 1987 | | | |
|-------------------------------|--------|-------------|--------|
| Aegon | 93,80 | Meneba | 62,50 |
| Ahold | 105,80 | Naarden | 72,80 |
| Akzo | 173,10 | Nat. Med. | 139,50 |
| Cred. Lyon | 65,00 | Philips | 54,90 |
| Fokker | 54,00 | Royal Dutch | 284,30 |
| Gist. Broc. | 48,80 | Telegraaf | 329,00 |
| Heineken | 185,20 | Unilever | 140,70 |
| KLM | 53,80 | Index | 313,00 |

| NEW YORK STOCK EXCHANGE | | | |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|
| Abbott Labs. | 60 7/8 - 1 3/4 | IBM | 169 3/4 + 3 3/8 |
| American Exp. | 33 1/8 + 7/8 | Imperial Oil | 57 3/8 + 1/8 |
| Am. Home Prod. | 86 1/8 - 1/2 ? | Johnson & J. | 92 7/8 + 1 1/2 |
| Am. Tel. & Tel. | 29 3/8 + 1/4 | Kroger | 38 7/8 + 1/2 |
| Amoco | 87 - 2 1/8 | McKesson | 36 + 3/4 |
| Archer D. | 25 3/8 + 3/8 | Merck & Co. | 174 5/8 - 2 1/2 |
| Atlantic R. | 95 3/8 - 2 1/4 | Mobil Corp. | 51 - 1 |
| Camp. Red. L. | 28 1/4 + 3/4 | NCR Corp. | 75 1/8 + 2 7/8 |
| Chrysler | 36 3/4 + 3/8 | North. South. | 33 + 7/8 |
| Citicorp | 59 + 3/8 | Philips Ind. | 19 3/4 - 1/4 |
| Coca Cola | 43 1/2 - 3/8 | North. Tel. | 22 3/4 - 1/2 |
| Consol. Nat. G. | 44 3/8 - 1 1/8 | Northrop Corp. | 43 1/8 + 3/8 |
| Diebold | 55 1/2 - 1/4 | Pac. First. Fin. | 22 - 3/8 |
| Digital Eq. | 163 5/8 + 2 1/2 | Pfizer | 70 5/8 - 1 |
| Dupont | 123 5/8 - 1 1/8 | Phelps Dodge | 40 - 3/8 |
| East. Kodak | 85 3/4 - 1 1/8 | Phillip Morris | 92 + 1 |
| Exxon | 93 3/4 - 1/2 | Public Serv. E. | 37 3/4 + 5/8 |
| Firestone | 41 1/2 + 1/8 | Quaker | 51 3/8 - 1 |
| Fluor | 18 5/8 unch | RJR Nabisco | 53 3/8 - 1/8 |
| Genl. Ele. t | 54 7/8 - 3/4 | Shell Trp. Tr. | 95 7/8 - 1 3/4 |
| Genl. Mills | 55 1/2 - 1/8 | Southern U. | 13 - 5/8 |
| Genl. Motors | 83 3/8 + 3 1/8 | Texas Instr. | 60 1/4 + 3/8 |
| Gulf & West. | 85 + 3/4 | Unisys | 126 7/8 + 2 1/2 |
| Hecia Mng. | 20 7/8 + 1/4 | Unocal | 41 1/4 - 1 1/2 |
| Hilton | 87 5/8 - 1/4 | Williams Cos | 36 3/8 + 5/8 |
| Homestake Mng. | 36 3/4 - 1/8 | Zenith Labs. | 9 7/8 - 1/8 |

| | |
|----------------|----------------|
| DOW JONES | |
| Industrials | 2452,97 + 1,76 |
| Transportation | 940,31 + 8,70 |
| REUTER. | |

CLOSING MARKET COMMENT JULY 13, 1987
Despite finishing mildly lower today, stock prices narrowed their earlier losses with the Dow 30 off approximately 3.03 points to 2452.96. Trading was modest, as losers led gainers by a three to two margin. The transportation index displayed relative strength today but the utility average faltered. A lower bond market helped keep the bulls at Bay today. Litton Industries, Honda Motor, Pennzoil, Burlington-Northern and Royal Dutch were lower on the session. Digital Equipment and IBM were higher today, with the latter reaching new highs on expectations that it may report better-than-expected second quarter earnings tomorrow. Honeywell and Lockheed also climbed solidly. While today's battle was won by the Bears, the Bulls did a decent job of preventing a more serious setback. The 2400-2420 zone provides first support for the Dow 30, which was rallying at the final Bell. E.F. HUTTON RESEARCH.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 15 JULI 1987 EN TOT NADER ORDER:

| | | | |
|--------------|--------|--------|--------|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.325 | 1.345 | 1.365 |
| PND STERLING | 2.80 | 2.855 | 2.915 |
| NED GLD | 84.86 | 85.58 | 86.38 |
| BOLIVAR | | | |
| ZW FRANCS | 115.04 | 115.76 | 116.56 |
| FR FRANCS | 27.63 | 28.73 | 29.43 |
| DUITSE MARK | 95.65 | 96.37 | 97.17 |
| SUR GLD | | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE | 1.01 | 1.31 | 1.37 |
| AR FLORIN | 98.00 | 100.00 | 100.20 |

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 15 JULI 1987 EN TOT NADER ORDER.

| | | |
|---|---------------------------------|--------|
| 9.75 % | OBLIGATIELENINGEN PER 85/89 | 98.48 |
| 13 % | OBLIGATIELENINGEN PER 86/90 | 104.58 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 103.92 |
| 10.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1988 | 99.82 |
| 10.25 % | OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990 | 98.68 |
| HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.69%. | | |
| DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE KANALEN. | | |

HOLIDAY FUN

NAAR DE BEACH MET Casa Cohen

**WE HEBBEN SPECIALS VAN ALLE
STRAND-ARTIKELEN MET KORTINGEN VAN:**

15% tot 35%

Zeeis:
Grote strand-baden en vaas 25%
Grote kleurrijke parasols 25%
Grote strand "koffer" tassen 25%

4 Stoelen, tafel, kleine handtas en parasol 25%

4 Krukken met rechte rugleuning met handtas en parasol 25%
Zwempakken en badsja's van bekende merken met handtas 20% korting
Ijs-jug: 15% korting
Plastic opblaas-artikelen voor kinderen, zoals: ballen, schommelen, "vliegvak", keten enz.) 15% korting
Douchbrillen en zwempakken 15% korting
Vakbedden: 15% korting

Deze special duurt tot

31 JULI

CASA COHEN

Schooneveldweg Oost 145 -
Saffra - Tel.: 618031

